

# HAJDÚ-BIHARI

XXXVI. ÉVFOLYAN  
244. SZÁM

ÁRA: 1,20 FORINT

1979. X. 18.,  
CSÜTÖRTÖK

# NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

## MAI SZÁMUNK TARTALMÁBÓL:

KONGRESSZUSI MUNKAVERSENY  
MESZÖV-LAKÁSEPÍTÉS AKADÁLYOKKAL  
(3. oldal)

TANULJUNK KÖNNYEN, GYORSAN  
ÉRTEKEZNI!

A POCSAJI PÉLDA  
(4. oldal)

MŰVESZET ÉS KÖZÖNSÉG  
(5. oldal)

## Szüret

Bár Hajdú-Bihar nem tartozik a nagy szőlőtermő térségek közé, a szüretnek itt is megvan a maga hangulata, szertartása. A következetes és átgondolt gazdálkodási perspektíva ugyanis az arra alkalmas helyekre gyümölcs- és szőlőkultúrákat telepített, s a régebben alig valamit érő homok ma már meghálálja a gondoskodást. S nemcsak úgy, hogy prosperált bizonyos gazdálkodási ágazatot, hanem úgy is, hogy a táj arculatának sajátos és megkülönböztető jelleget ad. Így nő Debrecen köré mintegy szőlőből font lugasövezet, s az Ér-melléki dombnyúlványok hegyközségeire az új telepítések ígérte.

A megye mezőgazdaságát természetesen nem a gyümölcs- vagy szőlőtermesztés határozza meg. Jelentősége és funkciója azonban még ilyen összefüggésben is vitathatatlan. A közgazdasági tényezők például — foglalkoztatottság, munkaerő, gépesítés, export — nyilvánvalóak arról nem is beszélve, hogy az új telepítés, a fajtanemesítés mennyire kihat bizonyos beidegzettségek, rossz szokások megváltoztatására. Az országnak ugyanis talán éppen ezen a területen eléggé honos és általános volt a direkt termők kultiválása, s nem is volt falu vagy község, ahol a parasztgazdaságok ne éltek volna e szőlőfajta előnyeivel. (Azzal, ami a termésben, ráfordításban, gondozásban volt előny, a fogyasztásban viszont azonnal hátrányként jelentkezett.)

A szőlőkultúra tehát nemcsak fajtát nemesített. Szokást változtatott, és gondolkodást is formált, arról nem is beszélve, hogy az egészségre milyen kihatással járt. Különösen is a fejlődő, növekvő szervezetre, amely a korai noha-fogyasztást a legjobban megsínylette.

Szüretnek hát Hajdú-Biharban is, s ezúttal, ezen az őszen az időjárásra aligha lehet panaszunk. A hosszú és napfényben gazdag őszi a legkényesebb termést is beérleli, s az aranyló szőlősorok, ha nem is a Hegyalját idézik, némi hangulatot mégiscsak szétsugároznak. Meg aztán a must edesedő illata itt is csak hírül adja, hogy a becsület és jó munkának mindenütt megvan az értelme, mindenütt megvan a szüretje. S ebben — anélkül, hogy bármit is belemagyaroznánk — van valami jelképes, van valami általánosítható. A munkáról, a szorgalomról, amely az eredmények alapja.

A szüret mindig kedvenc témája volt a költészetnek. Varázsában a Himnusz sorai is ott fényesednek, arra emelve poharat, ami történelmünk szakadatlan megújulását jelenti: a munkát, a munkára.

260 ezer hektár földet védve!

## Ár- és belvízvédelmi művek felülvizsgálata

Hajdú-Bihar megyében 260 ezer hektár az a veszélyeztetett terület, melyet a folyók mellett kiépült, a Tiszántúli Vízügyi Igazgatóság kezelésében levő, 350 kilométer hosszú ár- és belvízvédelmi fővédvonal óv az árvízi előtétektől.

A védvonalak karbantartása, fejlesztése az igazgatóságnak állandó és folyamatos feladatát jelent. Ez évben 44 millió forint értékű munka elvégzésével növekedett a védművek biztonsága. Az igazgatóság minden évben — október—november hónapokban — az árvízvédekezésre történő felkészülés érdekében felülvizsgálja a védművek, gépek, eszközök, felszerelések állapotát, értékeli az elvégzett fejlesztési munkákat, felkészíti a védekezésben részt vevő szervezetet. Meghatározza azokat a feladatokat, melyek elvégzése a védett területen élő lakosság, népgazdasági vagyonvédelem érdekében a sikeres árvízvédekezés előfeltétele.

Az elmúlt évek rendkívüli helyzetei is bizonyították,

hogy az árvizek elleni küzdelem a védekezésben érintett szervek közös erőfeszítésével, összehangolt, lelkiismeretes munkájával lehet csak eredményes.

A megye területén igen nagy jelentősége van a belvízvédekezésre való felkészülésnek is. Ebből a területből 76 százalék mély ártér, 24 százalék fennsíki jellegű. A mélyártéri területek talajadottságainál fogva nagymértékben belvízveszélyesek. Az őszi felülvizsgálat célja, hogy az állami, társulati vízrendezési művek bejárásával az üzemi és belterületi csatornák ellenőrzésével megalapítja az igazgatóság a belvízvédelmi csatornák karbantartottságának állapotát, a szivattyútelepek és hordozható szivattyúk üzemképességét, az esetleges lefolyási akadályokat és a tavaszi belvízvédekezés érdekében meg kell vizsgálni az üzemelési módokat, illetve a belvízelvonulást előlégző legfontosabb feladatokat. Ennek keretében 2200 kilométer állami, mintegy 2300 kilométer társulati csatorna, 18 darab

szivattyútelep ellenőrzésére, felülvizsgálatára kerül sor.

1977—78. évi és az évi belvízes tapasztalatok ismételt felhívják a figyelmet arra, hogy az alapos, minden körülményre kiterjedő felkészüléssel jelentős népgazdasági károkat előzhetünk meg a megye területén.

Az elmúlt hetek csapadégmentes időszaka egyelőre még más gondokat vet fel. A mezőgazdasági üzemek már most gondoljanak arra, hogy a területükön kiépült üzemi csatornahálózat karbantartása megtörténjen, mert ezzel a tavaszi belvízkárokat csökkenthetik.

Az illetékes tanácsok is mérjék fel a belterületeken még elvégzendő munkákat, a felkészülés érdekében teendő intézkedéseket, mivel ez évben is komoly védekezésre került sor a mélyebb fekvésű belsőségi területeken.

Az érintett szervek összehangolt munkájával lehet csak elérni azt, hogy a tavaszi belvízvédekezés gondjai minél kisebbek legyenek a megye területén.

## Portugál pártküldöttség érkezett Debrecenbe



A megyei pártbizottságon Fülöp János fogadta a vendégeket

Az MSZMP Központi Bizottsága vendégeként hazánkban tartózkodik a Portugál Kommunista Párt négytagú küldöttsége, amelyet Duarte Pimentel, a PKP központi bizottságának titkársága mellett működő sportbizottság tagja vezet. A küldöttség tagjai: Carlos Carvalho, az önkéntes sportmozgalom országos bizottsága és a sportbizottság tagja, Joao Cruz dos Santos, aki az Inter-sindical országos vasipari bizottságában a szabadidő- és sportügyek felelőse, valamint José Manuel Coutinho Lopez, a CTT (posta- és távközlési hivatal) sportbizottsága vezetőjének és a közalkalmazottak lisszaboni sportbizottságának tagja.

Néhány napos hazánkban tartózkodása során szerdán

délben a küldöttség Hajdú-Biharba is ellátogatott. A vendégeket elkísérte Tibor Tamás, az MSZMP Központi Bizottságának alosztályvezetője. A sportéletet tanulmányozó vendégek Debrecenben délután megtekintették a Magyarország—Finnország EB-selejtező labdarúgó-mérkőzést, ezt követően a megyei pártbizottságra látogattak, ahol Fülöp János megyei titkár fogadta őket. E beszélgetés során tájékoztatást adott megyénk gazdasági, politikai, ideológiai életéről. Külön is részletesen kitért a testnevelés és sportmozgalom helyzetére, pártirányítására.

Szerdán este városnézéssel fejeződött be a vendégek első napi programja Debrecenben.

## A finn nagykövet Debrecenben

Osmo Tapani Väinölä, Finnország budapesti nagykövete kedden és szerdán nem hivatalos látogatást tett Debrecenben.

Kedden este részt vett a debreceni magyar—finn baráti kör összejövetelén. Szerdán délelőtt a városi tanácsnál Nádas Vilmos vbtitkárral és Kecskés Lászlóval, a városi néprövidbizottság titkárával beszélgetett Debrecen történelméről és jelenéről.

Délben a Kossuth Lajos Tudományegyetemen dr. Könyv István rektor fogadta a nagykövetet, aki találkozott a finnugor nyelvoktatóival is.

Szerdán délután a magyar—finn válogatott labdarúgó-mérkőzés megtekintésével ért véget a finn nagykövet debreceni látogatása.



Nemeth Karoly fogadja Andrej Kirilenkót (Telefoto — MTI: Tóth István felvétele — KS)

## Hazánkba érkezett Andrej Kirilenko

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására szerdán Budapestre érkezett Andrej Kirilenko, a Szovjetunió Kommunista Pártja KB Politikai Bizottságának tagja, a központi bizottság titkára. Kíséretében van Valentyin Makejev, az SZKP KB tagja, a moszkvai városi pártbizottság másodtitkára és Jevgenyij Razumov, az SZKP központi revíziós bizottságának tagja, a KB pártszervezési osztályának helyettes vezetője.

Andrej Kirilenko és kísérete fogadására a Ferihegyi repülőtérre megjelentek Nemeth Karoly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Baranyai Tibor és Berecz János, a Központi Bizottság

osztályvezetői. Jelen volt Vlagyimir Pavlov, az SZKP KB tagja, a Szovjetunió magyarországi nagykövete. Délután Andrej Kirilenko és kísérete megkoszorúzták a magyar hősök emlékművét a Hősök tere és a szovjet hősök emlékművét a Szabadság téren. Mindkét koszorúzásnál jelen volt Györi Imre, az MSZMP Központi Bizottságának titkára és Berecz János.

Ezt követően a Központi Bizottság székházában Nemeth Karoly és Andrej Kirilenko vezetésével megbeszélést folytatott a magyar és a szovjet tárgyaló csoport. Tagjai: Somogyi Sándor, Baranyai Tibor és Berecz János, illetve Valentyin Makejev, Jevgenyij Razumov és Vlagyimir Pavlov.

## Tanácsülés, díszünnepség, koszorúzás Debrecenben

Debrecen 1944. október 19-én szabadult fel. A 35. évforduló alkalmából csütörtökön délelőtt ünnepi ülést tart a városi tanács, amelynek keretében adják át a díszpolgári címet, a Debrecen Városért kitüntetését, valamint a Csokonai-díjakat.

Este 6 órakor a Zeneművészeti Főiskola nagytermében tartanak ünnepi megemlékezést az évforduló alkalmából. 19-én reggel 9 órakor ko-

szorúzás lesz a felszabadulási emlékműnél, a Köztemetőben és a szovjet, illetve román hősi emlékműveknél.

10 órakor avatják fel az Újkertben a Barátság parkot. 11 órakor kerül sor a Bocskai Általános Iskolában az új tanuszoda avatására. Délután 5 órakor a Pódiateremben a tiszta és virágos Debrecenért mozgalom eredményhirdetését és díjkiosztását tartják.

## Munkaszünet

Gál Miklós Feckét vesz elő, és a Rába Steiger mellé megy, hogy szélárnyékban gyűjtson rá. Öltözte két munkásruha, csizma, svájcsapka. Ot éve így kombájnozik a nánási földeken. Reggel hatkor helyezkedik el a vezetőfülkében, amely sokkal kényelmesebb, mint a korábbi nyitott gépeké. Nem száll be a por, és csönd van belül, még rádiózni is lehet.

— Szántogat az ember, hallgatja a rádiót, ahol Kádár elvtárs azt mondja, hogy itt kezdődik az élet. A földnél, a földön. Néha kiszállok, mint most is, és végignézek a megszántott soron. Elégedett is vagyok, mert jó mélyen forgat a gép, de bánt is, hogy száraz a talaj, és a nagyobb rögök átbújnak a fagok között.

— Mit lehet velük tenni?  
— Ezzel az ekesorral semmit. De mondják, van valami örök munkagép, ami finomabbra tudná porhanyítani a földet, csak hogy majdnem két és fél

millió forintba kerül... Ellenben ha venne egyszer a téisz egy kisebbet, olyan napi tíz hektár teljesítményűt, ami olcsóbb is, és egy MTZ 80-as traktor már elbírja — azzal olyan lenne a szántás még a legszikkadtabb talajon is, ahogy a nagykönyvben meg van írva.

Milyen érdekes, hogy csak a talajról beszél Gál Miklós. A háztáji, az otthon körüli teendőket, a három gyerek — az övodás, az első osztályos és az első gimnazista — is épp csak hogy szoba jön, aztán megint a munkára, a földekre terelődik a szó. Szabadságon sem volt még, azt mondja, majd a télen veszi ki, amikor kint, a határban már nem lesz mit csinálni.

Most még van végeznivaló. Gál Miklós tegnap például negyven hektárt szántott fel. Tudta-e valaki, hogy a hajdúházi Új Élet Termelőszövetkezet talajmunkáinak hatvan százalékát ő végzi el?

J. N. J.

# Közlemény a prágai konzultatív találkozójáról

Prágában közleményt hoztak nyilvánosságra a Varsói Szerződés tagállamai parlamenti képviselőinek konzultatív találkozójáról.

A közlemény rámutat: A Varsói Szerződés tagállamai parlamenti képviselőinek 1977. július 5-6-án Leningrádban megtartott konzultatív tanácskozása óta eltelt időszak meggyőzően bizonyította, hogy az enyhülés ellenfeleinek minden erőfeszítése ellenére az enyhülési folyamat továbbra is a nemzetközi élet meghatározó tényezője, amelyet a nemzetek az egyetemes béke megszilárdításának legfontosabb feltételének ismernek el.

A találkozó résztvevői megállapították, hogy ez jelentős mértékben erősítette az aktív tevékenységének, a nemzetközi légkör javítását célzó következetes politikájuknak köszönhető.

A prágai konzultatív találkozó résztvevői egyhangúlag megállapították, hogy a jelenlegi nemzetközi élet leglényesebb és legégetőbb kérdése a fegyverkezési hajszára korlátozása és megszüntetése, valamint a termonukleáris világháború veszélyének elhárítása.

Rendkívüli jelentőségük van azoknak az új békekezdemenyeknek, amelyek Leonyid Breznyev, az SZKP KB főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa elnöke által 1979. október 6-án.



A Varsói Szerződés országai parlamentjeinek konzultatív találkozója. Apró Antal, az országgyűlés elnöke (Telefó - CTK - MTI - KS)

A résztvevők aggodalmuknak adtak hangot a NATO-országok tervei kapcsolatban, amelyek az amerikai nukleáris rakétafejek új típusainak nyugat-európai területén történő elhelyezésére vonatkoznak, és a szocialista államok céljaira irányulnak. Felhívást fogadtak el az Észak-atlanti Szövetség tagországainak parlamentjeihez, továbbá a világ államainak parlamentjeihez.

A találkozó résztvevői állást foglaltak a világ összes államának parlamentjei közötti kapcsolatokról további bővítése mellett.

L. I. Breznyev, az SZKP KB főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa elnöke 1979. október 6-án Berlinben tartott beszédében ismételt teljes határozottsággal kijelentette — nem törekszik katonai fölényre; a szovjet stratégiai doktrína kizárólag védelmi jellegű. Ez teljes mértékben vonatkozik a Varsói Szerződés Szervezetének egészére. Soha nem állt és jelenleg sem áll szándékunkban semmilyen államot, államszövetséget fenyegetni.

Minden ellenkező híreszteléssel szemben a Szovjetunió — amint azt L. I. Breznyev berlini beszédében kijelentette — az utóbbi tíz évben európai területen a közép-hatótávolságú nukleáris fegyverhordozók mennyiségét egyetlen rakétával, egyetlen repülőgéppel sem növelte. Sőt a Szovjetunió kifejezi készségét, hogy a jelenlegi szinthez képest csökkenti a nyugati területein telepített közép-hatótávolságú nukleáris eszközök mennyiségét, de természetesen csak akkor, ha Nyugat-Európában nem helyeznek el további hasonló eszközöket.

A Varsói Szerződés békeszeretetének és jóakaróinak további konkrét bizonyítéka az, hogy a Szovjetunió a Varsói Szerződés más államaival folytatott konzultációk után úgy döntött, hogy egyoldalúan csökkenti a Közép-Európában állomásozó szovjet csapatok létszámát.

Meggyőződésünk, hogy ez a nagy kezdeményezés, amely az az őszinte óhaj vezérelt, hogy az európai kontinensen kivevessük a zászkat a katonai enyhülés érdekében tett sok éves erőfeszítéseket, találkozik Európa és az egész világ népeinek egyetértésével. Felhívjuk a NATO-tagországok parlamentjeit, hogy méltó módon értékeljék a szocialista országok kezdeményezését, és ösztönözzék az országok kormányait és jó példa követésére — hangoztatja többek között a felhívás.

## Felhívás az Észak-atlanti Szövetség tagországainak parlamentjeihez

Mi, a Bolgár Népköztársaság, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság szövetségi gyűlésének, a Lengyel Népköztársaság országgyűlésének, a Magyar Népköztársaság országgyűlésének, a Német Demokratikus Köztársaság népi kamarájának, a Román Szocialista Köztársaság nagy nemzetgyűlésének és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége Legfelsőbb Tanácsának képviselői olyan döntő pillanatban fordulunk az Észak-atlanti Szövetség (NATO) tagországainak parlamentjeihez, amikor Európa, az egész világ népei számára életbevágóan fontos kérdésről el: megkezdődött-e a nukleáris rakéta-fegyverkezési kampány újabb menete — valamennyi veszélyes következményével együtt —, vagy pedig megbízható torlaszt emeljük elé, és továbblépjünk a béke megszilárdításának útján Európában és annak határain túl.

Azokról a készülő tervek-ről van szó, amelyek az amerikai nukleáris rakétafejek új típusainak nyugat-európai területén történő el-

helyezésére vonatkoznak, és amelyek arra irányulnak, hogy lényegesen megváltoztassák a stratégiai helyzetet az európai kontinensen, megbontsák az itt kialakult erőegyensúlyt, és megkíséreljenek a NATO számára katonai fölényt teremteni.

Azok a kísérletek, hogy az egyik fél katonai fölényre tegyen szert, eleve kudarcra vannak ítélve. A szocialista országok kénytelenek lennének biztonságuk szavatolása érdekében további intézkedéseket tenni. Számukra nincs más kiút.

Az azonban tökéletesen világos, hogy a NATO tervei-nek valóra váltása elkerülhetetlenül kiélezné a helyzetet Európában, és nagymértékben mérgezné az egész nemzetközi légkört — állapítja meg a felhívás, majd lezárja:

Semmi közük nincs a valószínűleg azoknak az állításoknak, amelyek szerint a Szovjetunió úgymond védelmi szükségleteit meghaladóan fokozza katonai erejét az európai kontinensen.

A Szovjetunió — amint azt

ső titkára baráti látogatást tesz Romániában. A bolgár államfő csütörtökön érkezik Romániába.

MOSZKVA. Katonai tiszteletadással búcsúztatták Moszkvában Hafez Asszadot, az Arab Újjázületés Szocialista Pártjának főtitkárát, a Szíriai Arab Köztársaság elnökét, aki moszkvai hivatalos tárgyalásai befejeztével szerdán a szovjet fővárosból Jerovámba utazott.

PÁRIZS. Az indokínai helyzet szerepelt Hua Kuofeng kínai miniszterelnök és Giscard d'Estaing francia köztársasági elnök szerdai, harmadik megbeszélésének napirendjén — miután kedden a biztonsági kérdésekről, a kelet-nyugati kapcsolatokról és különböző nemzetközi problémákról, így a Közkelet kérdéseiről tárgyalt a két államfő. A francia államfő tiszteletére adott keddi vacsorán kínai látogatásra szóló meghívást adták át Giscard d'Estaing köztársasági elnöknek. Az állásfoglalás meghívást tartalmaz a meghívást elfogadta.

WASHINGTON. A Jupiter új holdját fedezték fel nemrég azon fényképfelvételek segítségével, amelyeket a Voyager-2 amerikai űrszonda július 8-án, a Jupiter-rendszeren áthaladva készített — közölte az amerikai országos űrhajózási hivatal. Az „1979 J-1”-nek elnevezett új hold a naprendszer legnagyobb bolygója körül kering — és az eddig felfedezettek — sorrendjében a tizenegyedik. A felfedezést Edward Danielson kaliforniai kutató érdeme.

MOSZKVA. Szerdán Moszkvában megtartották a Szovjetunió és a Kínai Népköztársaság kormányküldöttségeinek első plenáris ülését.

## Lublina újságíró-küldöttség érkezett Hajdú-Biharba

A Hajdú-bihari Napló és a lublina Sztandar Ludu közötti kapcsolatok keretében kedden délelőtt néhány napos látogatásra lengyel újságíró-küldöttség érkezett Debrecenbe. Danuty Grzelak, a közgazdasági rovat munkatársa

## Nobel-békedíj

A norvég parlament Nobel-békedíj bizottsága szerdán a szegények és a nélkülözők, betegek és árvák közötti emberbaráti tevékenységéért egy Indiában működő római katolikus apácának Mater Theresának ítélte oda az 1979. évi Nobel-békedíjat.

A „nyomorgódek szenteként” emlegetett Theresa — eredeti nevén Agnes Gonxha Bojaxhiu — 1910-ben született Skopjében. Tizennyolc éves korában lépett be a lorettói nővérek elnevezésű katolikus apácarendbe. 1946-ban elhagyta, hogy életét a nyomorgók, az éhezők, a betegek, az árvák és elesettek megsegítésének szenteli. Mater Theresa új katolikus irgalmasrendet alapított, amelynek 120 otthona — Calcuttában, India nagyvárosaiban és a világ 25 országában — nyújt menedéket nyomorgóknak, betegeknek, árváknak, elesetteknek.

## Hazaérkeztek a Szovjetunióból az egyházi vezetők

Léka László bíboros, esztergomi érseknek, a magyar katolikus püspöki kar elnökének vezetésével szerdán hazaérkezett a Szovjetunióból a magyar katolikus egyház delegációja, amely Pimennek az orosz ortodox egyház pátriárkájának meghívására tett látogatást. A bíboros és kíséretét a moszkvai repülőtéren a pravosláv egyház magas rangú vezetői búcsúztatták. Jelen volt Szürös Mátyás, hazánk moszkvai nagykövete.

A delegációt a Feriegyi repülőtéren a magyar katolikus egyház vezető személyiségei fogadták. Jelen volt Miklós Imre államtitkár, az Állami Egyházügyi Hivatal elnöke és Valerij Leonyidovics Muszatov, a Szovjetunió magyarországi nagykövetségének követancsa. (MTI)

## Portugál-magyar közös közlemény

LISSZABON. Pujá Frigyes, a Magyar Népköztársaság külügyminisztere, Joao Freitas Cruznak, a Portugál Köztársaság külügyminiszterének meghívására 1979. október 15. és 17. között hivatalos látogatást tett Portugáliában. A külügyminisztert fogadta Antonio Ramalho Eanes tábornok, a Portugál Köztársaság elnöke és Maria de Lourdes Pintasilgo miniszterelnök. Pujá Frigyes tárgyalásokat folytatott a portugál kereskedelmi, az iparügyi és a mezőgazdasági miniszterrel is. A látogatásról közleményt adtak ki Lisszabonban.

A külügyminiszterek széles körű véleményesített folytatott országai kétoldalú kapcsolatáról, valamint az időszerte nemzetközi kérdésekről.

A magyar külügyminiszter látogatása idején folytatott tárgyalások szívélyes légkörűek voltak, és tükrözték a két fél azon szándékát, hogy fejlessze Magyarország és Portugália együttműködését és baráti kapcsolatát. Pujá Frigyes meghívta a Portugál Köztársaság külügyminiszterét magyarországi hivatalos látogatásra. A miniszter a meghívást köszönettel elfogadta. (MTI)

## Felszabadulási ünnepség Berettyóújfaluban

A Berettyóújfalui városi Tanács és a Hazafias Népfőrdő városi bizottsága, a város felszabadulásának 35. évfordulójának tiszteletére a járási hivatal nagyerőműben október 17-én, szerdán délután ünnepi ülést tartott. Az ünnepségen részt vevőket — köztük dr. Kolozsvári Lajos, a Hajdú-Bihar megyei Tanács vb-titkárát, dr. Schnitzler József országgyűlési képviselőt — Kiss Lajos, a Hazafias Népfőrdő városi bizottságának titkára köszöntötte. A város felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából Kovács Lajos, a Berettyóújfalui városi Tanács elnöke tartott ünnepi beszédet.

A megemlékezést követően dr. Kolozsvári Lajos végérvényesen átadta a városi tanács képviselőjének a Hortobágyi Intéző Bizottság által alapított vándorserleget. Ezt követően „A tiszta és virágos Berettyóújfalut” mozgalomban kiemelkedő munkát végző berettyóújfaluiak kitüntetések vettek át.

A város felszabadulási évfordulója alkalmából rendezett ünnepség a városi-járási művelődési központ kulturális csoportjának műsorával zárult.

## Burgenlandi tartományi kormányküldöttség Győrött

Oszták tartományi kormányküldöttség érkezett szerdán kétnapos látogatásra Győr-Sopron megyébe a szomszédos határterületről, Burgenlandból. Az oszták delegációt Theodor Kery, a burgenlandi tartományi kormány elnöke vezeti. Az oszták vendégeket Sopronban fogadták, majd Győrött a megyei tanács székhá-

## Berlin és Bonn párbeszéde

Vannak kétoldalú eszmecsere, amelyek napjaink világpolitikai folyamatában különös érdeklődést váltanak ki. Berlin és Bonn, a két német állam párbeszéde mindig megkülönböztetett figyelemre számíthatott. Európa jelenlegi helyzetében teljesen indokolt, hogy a Spree vagy a Rajna mentén folytatott tárgyalásokat a szokványos bilaterális találkozóknál nagyobb, jelentőségesebb érdeklődés öveze.

Már az NDK megalakulásának 30. évfordulóján érzelmi lehetett, hogy újabb fontos kezdeményezések küszöbéhez érkezett a két német állam viszonya. Erich Honecker beszédében ezzel kapcsolatban a többi között hangsúlyozta: „A Német Demokratikus Köztársaság készségében nincs hiány, lehetőséget látunk egy sor kérdés tisztázására, amelyek előrevisznek a béke biztosítása és a leszerelés felé”.

Ezt követően október 12-én — szinte azonos időpontban — Erich Honecker Berlinben fogadta Günter Gaust, az NSZK állandó NDK-beli képviselőtársaság vezetőjét, Helmut Schmidt pedig Bonnból Erich Moldt, az NDK állandó bonni képviselőtársaság vezetőjével tárgyal. Az NSZK fővárosában emlékeztettek arra, hogy nyugat-német kormánykörökben megkülönböztetett érdeklődéssel fogadták Erich Honeckernek az NDK állami ünnepén mondott beszédét, különösen annak a két német állam kapcsolatával és az enyhüléssel összefüggő részeit.

Ilyen előzmények után került sor az NDK építési miniszterének bonni látogatására. Wolfgang Junker programjából teljesen nyilvánvaló, hogy politikai jellegű eszmecserekről van szó. Találkozó Herbert Wehnerrel, az SPD és Wolfgang Mischnickkel, az FDP képviselőcsoportjának elnökével, megbeszélés Hans-Jürgen Wischnewski államminiszterrel — a bonni eszmecsere egyértelműen erről vallanak. Az NDK sajtója — ezzel is kifejezésre juttatva az építési miniszter küldetésének fontosságát — nagy terjedelemben foglalkozott a látogatással.

Témában aligha van hiány a két német állam párbeszédében, amely talán magasabb szinten is folytatódhat. Leonyid Breznyev berlini beszédében egyoldalú lépésként kilátásba helyezte huszszor szovjet katoná és ezer harcokos kivonását az NDK területéről, ami az NSZK politikusi körében éppúgy, mint az ország közvéleményében — a szélsőséges jobboldali megnyilvánulásoktól eltekintve — kedvező fogadtatásra talált.

Az egész kontinens — és nem csupán a két német állam — aggodalommal tekint a csaknem hatszáz, úgynevezett eurostratégiai atomfegyver nyugat-európai országokba telepítésének NATO-tervére. A több mint 30 éve békeben élő földrész biztonságát súlyosan veszélyeztetné, ha valóságos atomarzenálé válnék. Az NSZK álláspontja nem közömbös az amerikaiak által sugalmazott, az eddigi erőegyensúly megváltozására irányuló „korszerűsítési” programmal kapcsolatban. A két német állam párbeszéde ezt a témát bizonyára éppúgy érinti, mint sok más, a kontinens békejére, az enyhülésre és az együttműködésre jelentős hatást gyakorló kérdést.

Wolfgang Junker bonni megbeszélései ezért érdemelnek megkülönböztetett figyelmet.

Gyapay Dénes

## Péntektől őszi megyei könyvhetek

Az idén október 19. és november 18. között rendezik meg az immár hagyományos őszi megyei könyvheteket. A vidék egyik jelentős kulturális eseményének ez alkalommal is az a célja, hogy csökkentsék az olvasás „fehér foltoit”, új olvasókat, könyvtársárokat toborozzanak.

A kulturális akcióról szerdán délelőtt a budapesti Vörösmarty téri Kulturális Központban rendezett sajtótájékoztatón egybehangzóan elmondták, hogy az országos megnyitót október 19-én a Zala megyei Lentiben tartják. Ezzel kezdődik meg szerte az országban a könyvhetek rendezvényországa: író-olvasó találkozók, könyvbemutatókat, kiállításokat, irodalmi esteket rendeznek több száz üzemben, intézményben, munkahelyen, termelőszövetkezetben, faluban.

Az akció idején eljuttatják a könyveket azokra a településekre, falvakba is, ahol nincs könyvszoba. A korábbiakhoz hasonlóan a KISZ-szervezetek, a szövetkezeti ifjúsági bizottságok és uttorcsoportok megszervezik a házról házra könyvterjesztő akciókat, amelyek során tavaly 1,2 millió forint értékben juttattak el könyvet a felkeresett családokhoz a fiatalok.

Az osztrák vendégeket Sopronban fogadták, majd Győrött a megyei tanács székházában megkezdődtek a tárgyalások. A magyar tárgyaló küldöttséget Lombos Ferenc, Győr-Sopron megyébe a Győr-Sopron megyei Tanács elnöke vezeti. Megállapodtak abban, hogy a két határmenti terület között kulturális, egészségügyi, tudományos és egyéb kapcsolatokat a következő években tovább bővítik. (MTI)

## Valahol

Levelt kaptam bágyról. A hely érdekes, minthogy gulyáról, netán lenne szó a levélben, mert ott épül a székháza az állásnak. Ehhez az édat is csináltak méter hosszút a Megcsináltak el felbontották. Ne nyú munká, mialaposan dolgozástagra rakták fel kellett törni, hogy az épami több szer problémát okoz gondoltak magukások, amikor tonréteget törték képzeln. Sőt az hogy második dásra már kevés volt a dologhoz, erződik is nyen. Lehetőség da végül nem időáll, mint a veztek, s lett vól helyesen megcsináltak v

Nagyjából vobágyon kelteze befejezés pedig „Úgy érzem, hogy nem szabad Nincs ezekben ben se anyagi, lelősségérzet? Sokra megy, és érezzük a hatás

Ezzel az utó az elmúlt néhágyakran talál számomra küldetesnek tünik vatalos beszéde ben, hanem kiseban tartott bes s az olvasók le

Nem mintha meretlen lett vora az olyan le az olvasók pazösség tulajdonára hívták megkeresztül az gyelmét, de mőruen megnövekedtünk, az embnek gondolatai rulin a népszásúlyának javul

Hogy milyen írnak le? A skszéles. Volt, aki a hivatali autók vábbi csökkentek juknak „egys sokat lehetne (ez az elképzelé Minisztertanács szont azt javas portáljunk mi kor a hazai legtermő cikóriából használás nélkülünk hasonlóan Egyik olvasónk nesen azt állít takarítás lenne. írók olyan gónának, hogy so helyreigazítást

Megmozdult nyilván az őszi fokozott mérték járt zsebkönyv szágunk gaz problémáit. Enkőntő aligha le hiszen mindann élünk, s szere jobban élni. N hogy az állami szerű dolgozó zömbös, menny energia pocské rosszul szenteze És lám, a nyugvóti fel, miért rcsőbban a pótk azon tőri a fej lehetne ezt elér

Aranytartalék tik ezek a gorakkor is, ha sok megvalósítható nem gazdaság tartalmaz. Valá méltúk, amikor a jelenlegi nehé helyzetben min állampolgár jó sére szükség v szont már az is ezt mindenütt, ten így értelme mások ne járjan idős munkás is nek három hel natot kellett ké tásért, mikor a tulajdon konkr szerette volna Ugyanis válaszkapta: „nem rá Ezt a három szó je lenne törőlni ből. Ha másért a takarékoság

## Valahogy így

Levelet kaptam a Hortobágyról. A hely nem azért érdekes, mintha ménesről, gulyáról, netán délibábról lenne szó a levélben, hanem mert ott épül mostanában új székháza az állami gazdaságnak. Ehhez az épülethez járdát is csináltak vagy nyolc méter hosszút s jó széleset. Megcsinálták először — aztán felbontották. Nem volt könnyű munka, mert eredetileg alaposan dolgoztak, arasznyi vastagra rakták a betont. De fel kellett törni, mert kiderült, hogy az épület felé lejt, ami több szempontból is problémát okozhat. Hogy mit gondoltak magukban a munkások, amikor a vastag betonreteget törték, könnyű elképzelni. Sőt azt sem nehéz, hogy második nekirugaszkodásra már kevesebb kedvük volt a dologhoz, s ez úgy tűnik, érződik is az eredményen. Lehetőség, hogy a járdát végül nem is lesz olyan idóálló, mint amilyenek tervezték, s lett volna, ha egyből helyesen színtezve, jól megcsinálták volna.

Nagyjából ez van a Hortobágyon keltezett levélben, a befejezés pedig így hangzik: „Úgy érzem, hogy ilyen dolgot nem szabadna csinálni. Nincs ezekben az emberekben se anyagi, se erkölcsi felelősségérzet? Hisz sok kicsi sokra megy, és mindannyian érezzük a hatását.”

Ezzel az utolsó mondatával az elmúlt néhány hónapban gyakran találkoztam. Ami számomra különösen örvedetesnek tűnik, nemcsak hivatalos beszédekben, cikkekben, hanem kisebb csoportokban tartott beszélgetésekben s az olvasók leveleiben is.

Nem mintha korábban ismeretlen lett volna számunkra az olyan levél, amelyben az olvasók pazarlásra, a közösség tulajdonának herdálására hívták fel az újságon keresztül az illetékesek figyelmét, de most ugrásszerűen megnövekedett az ilyen tartalmú levelek száma. Úgy tűnik, az emberek igyekeznek gondolataikkal hozzájárulni a népgazdaság egyensúlyának javulásához.

Hogy milyen javaslatokat írunk le? A skála rendkívül széles. Volt, aki úgy gondolja, a hivatali autók számának további csökkentésével, márkájuknak „egyszerűsítésével” sokat lehetne megtakarítani (ez az elképzelés találkozik a Minisztertanácsával), más viszont azt javasolja, ne importáljunk mi pótkávé, mikor a hazai legelőkön ingyen termő cikóriából dezinfekciós használat nélkül előállíthatunk hasonlóan jó minőségűt. Egyik olvasónk pedig egyenesen azt állítja, az is megtakarítás lenne, ha az újságírók olyan gondosan dolgoznának, hogy sohasem kelljen helyreigazítást közölni.

Megmozdult az agyunk, nyilván az ösztönöz most rá fokozott mértékben, hogy saját zsebünkben érezzük országunk gazdálkodásának problémáit. Ennél jobb serkentő aligha lehet bármi is, hiszen mindannyian a piacról élünk, s szeretnénk minél jobban élni. Nagyon igaz, hogy az állami gazdaság egyszerű dolgozóinak nem közbömbös, mennyi anyag, idő, energia pocsékolódik el egy rosszul színtezett járdá miatt. És lám, a nyugdíjas sem azt veti fel, miért nem adják olcsóbban a pótkávé, hanem azon tőri a fejét, hogyan is lehetne ezt elérni.

Aranytartalekünk jelentik ezek a gondolatok, még akkor is, ha sok közülük nem megvalósítható vagy éppen nem gazdaságos javaslatot tartalmaz. Valahogy így reméltük, amikor azt mondtuk, a jelenlegi nehéz gazdasági helyzetben minden magyar állampolgár jó ültetésre, jelzésre szükség van. Most viszont már az is kellene, hogy ezt mindent, minden szinten így értelmezzék. Hogy mások ne járjanak úgy, mint idős munkás ismerősöm, aki nek három helyen is bocsnatot kellett kérnie a zaklatásért, mikor a társadalmi tulajdon konkrét károsítását szeretne volna jelenteni. Ugyanis válaszként csak azt kapta: „nem ránk tartozik!” Ezt a három szót nagyon ideje lenne törölni a szótárunkból. Ha másért nem, legalább a takarékoság miatt.

Nagy Zsuzsa

## VILÁGSZÍNVONALON:

# a Debreceni Minőségi Szabó Ipari Szövetkezet

Hosszú története van a címbeli világszínvonal kialakulásának. Az első lépéseket — a debreceni szabók szövetkezetét, a hőskor tévova indulását — aligha indokolt most említeni. Azóta nagyot fejlődtek a debreceni szabómesterek, s ma már nem is jelentős — az árbevétel összegét tekintve — amit a szolgáltató részleg „hoz a konyhára”. Tetszik, nem tetszik, tudomásul kell venni: a debreceni szövetkezet termelő nagyüzem lett, amely a szolgáltatási igények kielégítésén túl jelentős mennyiségű női ruhát szállít exportra. Ráadásul az elmúlt években azt a nagyon nehéz — olykor csak jelszónak kikiáltott dolgot is megvalósították, amit úgy hívunk: termékváltás.

Amikor a konvertálható export árualapját bővítő hitelkeret egy részének elnyerésére pályázott a szövetkezet, úgy tűnt: minden lehetséges lépést megtettek a siker érdekében. Az ipartelepítés előkészületei alapján nyugodtan gondolhatták: a munkába bevonható balmazújvárosi nők nagy száma bőségesen elegendő akár több üzem odatelepítéséhez is. Megindult a beruházás. Közben bérelt magánházakban a szabás-varrás nem kis kézügyességet igénylő mesterségére tanították a jelentkezőket. Lassan — a kelletténél lassabban — megérkeztek a gépek, és gyorsabb ritmusra váltották a debreceni konfekciózásban. A betanítás időszakára nagy tételű export-szállításokra kötöttek szerződést a szövetkezet vezetői, ily módon a szükséges ruhtint is megszerezték a friss-

ben varrodába került nők, s a szocialista export — akkori árakon, akkor — biztos megélhetést jelentett a Debreceni Minőségi Szabó Ipari Szövetkezetnek.

Amikor már látszott: nagyobb lépésekre, más országokba irányuló szállításokra is érdemes vállalkozniuk, a tőkés országok néhány cége lépett a könnyűipar piacán még ismeretlen debreceni szövetkezettel kapcsolatba. A nagyszériás szocialista export mellett megkezdődött a kisebb szériás tőkés bér munka Európa jó néhány országába.

Az elmúlt évek változásai erre az esztendőre gyökeres változást hoztak. Az első félévben a szövetkezet teljes termelési értéke a tavalyinak 77,7 százalékára csökkent, összes exportjuk is csupán a bázis időszak 77,9 százaléka, a tőkés kivitel viszont 66 százalékkal nőtt. A megye összes — tőkés országokba irányuló — szövetkezeti exportjának egyharmada származik a Debreceni Minőségi Szabó Ipari Szövetkezetet műhelyből.

A változás a számokból is nyomon követhető: a kedvesen — mostani árakon a — szocialista exportot megszüntették. A félév végéig az átmenetet adó, viszonylag nagyobb, bár még mindig nem elegendő nyereségű nagyszériás tőkés bér munkát kizárólag magas műszaki színvonalú, jó áron értékesíthető, kis szériában készülő, divatos női ruhákat gyártanak. A bedolgozók továbbra is nagyszériás tömegáru-termelést végeznek.

Az első félév gyökeres átalakulása arra is visszave-

zethető: több tőkés céggel stabilizálódtak a kapcsolatok, s ma már az illetékes külkereskedelmi vállalat is jó partnernek, megbízható, kifogástalan minőségi munkát végző gazdasági egységnek ismeri el a szövetkezetet.

Minden jó, ha jó a vége? Nos nem egészen, mert az előbbi átalakulás még nagyobb lehetne, ha a tervezett létszám dolgozna mindenütt az üzemekben. Az új, balmazújvárosi egységet is utólrta az ipartelepítő üzemek sorsa: jó néhányan szülés miatt kimaradtak, mások nem bírták a rendszeres ülmunkát, a kötött tevékenységet, néhányan az átállás nehezebb időszakában hagyták ott az új részleget.

Talán ha tudnák: most van feljövőben a tőkés bér munka „csillaga”, s a Debreceni Minőségi Szabó Ipari Szövetkezet jó helyzetben tartott a versenyben... A tőkés bér munkáról egyébként azt tartják: különösen akkor jó, ha a sajátanyag tőkés export is növekszik előbb-utóbb.

Örömmel csinálnak saját anyagból is a világszínvonalú munkát a szövetkezeti dolgozók, de az az igazság: még nem jutottak hozzá olyan anyag- és kellékhalmozathoz, amiből érdemes lenne — dívatervvezőt fogadva — sajátanyag munkát végezniük.

A jelenlegi helyzet mindenesetre biztató: már változhatnak a tőkés megrendelők között. Igaz, még csak bér munkában; ám kis szériás termelésben, rugalmasan alkalmazkodva az igen gyorsan változó igényekhez ez még sokáig lehet a siker kulcsa a Debreceni Minőségi Szabó Ipari Szövetkezetnél.

Hajdú István

## Hajdúszoboszló:

# MESZÖV-lakásépítés akadályokkal

Hosszú kálvária után most már úgy látszik, hogy a jövő év elején kezdődhet az építkezés. Azért kezdtem cikket em a mondattal, hogy világos legyen mindenki számára a lényeg — mert azért nem volt az mindig ilyen biztató. Sok akadály merült fel. De kezdjük az elején a vázlatos ismertetést.

A MESZÖV a hajdúszoboszlói tanácsal karöltve a volt Kossuth utcai temető helyén 132 lakás megépítését tervezte, lakásszövetkezeti formában. Munkáslakások lettek volna. Hamarosan kiderült, hogy négyzintes lakásokat építeni az Építési és Városfejlesztési Minisztérium Hajdúszoboszló jellegzetességére hivatkozva nem enged; azonkívül a beépíthető rész nem lehet más, csak az

Adám-Hóforrás-Szabadság-Gárdonyi utca által határolt terület, azaz a volt temető tényleges területe. A többi rész (a Kossuth utcáig) kisajátításához nagyon sok pénz kellett volna, s így az épülő lakások költsége emelkedett volna meg túlzott mértékben.

Mivel általános rendezési terv volt, a következő fázis a tervek sorában a részletes rendezési terv. Nos ilyen nem rendelkeztek erre a területre vonatkozóan. Hosszú utánajárássra, melyben a hajdúszoboszlói városi pártbizottság is segített, az ÉVM hozzájárult egy egyszerűsített beépítési tervhez. Ezt a DTV elkészítette. A tervek sorában a következő: a kiviteli terv — és ma már jó kilátások vannak arra, hogy ez is elkészül. A MESZÖV talált egy szegedi tervező vállalatot, amely előzetesen elvállalta ennek az elkészítését. A MESZÖV és a leendő kivitelvező, a Hajdúszoboszlói Építőipari Szövetkezet egy-egy illetékes járt a tervező vállalatnál, s a szegediek még e hónapban eljönnek Hajdúszoboszlóra úgynevezett szervezőbizottság bejárására, azaz a

helyszínt megtekinteni. Ezek után megkötődhet a szerződés, és várhatóan az alapozási tervet ez év végén, jövő év legelején szállítják — majd folyamatosan a teljes kiviteli tervet. Ha ez a szerződés kötés megtörténik, akkor megindulhat a MESZÖV lakásszövetkezetet szervező akciója is a területen felépítendő hatvan lakásra.

Evekkel ezelőtt a lakásépítés terve úgy merült fel, hogy arra sem tervezői, sem kivitelvező kapacitás nem volt. Először kivitelvezőt találtak, a mondott szoboszlói szövetkezet vállalta a munkát, erre szerződést is kötött. Akkor a szövetkezet megvásárolt egy többek szerint elavult, zsalus technológiát — az „elavult” szón itt egyszerűen elrozsdásodott eszközeiket kell érteni. A huzavona sokáig azon folyt, hogy vajon tudnak-e ezzel építeni vagy sem. Mert ha nem tudnak, akkor a terveket nem lehet zsalus technológiára alapozni, hanem hagyományosra vagy más-milyenre. Végül abban maradtak az illetékesek, hogy ha az építőipari szövetkezet vállalja ezt a technológiát, ám legyen, próbálják meg.

Mindent összegezve, ezen okok miatt írtam az első mondatban azt, hogy „most már úgy látszik, kezdődhet az építkezés a jövő év elején.” „Mert sokszor kell még feltételes módban beszélni. S ebből leszűrhető a tanulság is: a lakásépítés bármilyen kényszer is, nem szabad úgy belevágni, hogy jóelőre ne tisztázzunk minden előzetes feltételt. Ahogy a szoboszlói városi pártbizottság első titkára, Szűcs Gábor mondta, a MESZÖV lakásépítési akciója előtt mindig újabb akadályok merülnek föl, és eléggé érthetetlen, hogy egy ilyen építkezéshez még mindig évekig kell várni, amíg hozzákezdhetnek. Hajdúszoboszlón a város felszabadulásának évfordulójára a Megyei Tanács Építőipari Vállalata határidő

előtt ad át lakásokat — ugyanakkor pedig egy ilyen kis beruházás csak hosszú huzavona után indulhat útjára.

Miközben az illetékeseket faggattam, majd mindegyikük panaszkodott valakire, valamire. Egyik cég a másikkal, közösen egy harmadikkal, és legfőképpen a tervezéssel elhúzó idejére. Több-ször elhangzott a legfőbb bűnbak: a „kapacitáshiány” neve is. Mindenesetre reménykedünk, hogy most már nem gördül újabb akadály a szoboszlói MESZÖV lakásépítési akció elé, és tényleg megkezdődhet a munka a jövő év elején. Reménykedünk, mint az a hatvan család, aki majdan beköltözik.

Szilágyi Gábor

## KONGRESSZUSI MUNKAVERSENY

# Huszonnégyezer liba gondozói

Kaszanyi József az imént érkezett meg a főállatnyesztő irodájába, Nagy József már néhány perce itt ül az asztalnál. Ők ketten már akkor is tagjai voltak a komádi Bihar Nepe Termelőszövetkezet Házai Károly Szocialista Brigádjának, amikor 1975-ben országosan is kiemelkedő teljesítményükért a felszabadulás 30. évfordulója és a XI. pártkongresszus tiszteletére hirdett munkaverseny kongresszusi oklevelet kaptak. Az állattenyésztő brigád nyolc tagja és további tizenkét társuk viseli gondját a gazdaság huszonnégyezer libát számláló törzslólmányának.

Jósi bácsi — arcán, kezén látom, közel már a nyugdíj — fuvaros volt azelőtt, a rakodója a ma is fiatal Kaszanyi József. A szekeret hagyták ott a libákért mindketten — sajnos nem jószántukból, az egészségük romlása miatt. Ma — Szabó Sándor főállattenyésztő igazán illetékes ennek megítélésében — a legkiválóbb baromfitelesztő szakmunkások közé tartoznak. De különösebb panasz a brigád többi tagjára sem lehet. Valamennyien szakmunkások, s az eredmények szerint megbízható, jó munkaezők.

Hogyan telik a libatenyésztő egy napja? Kaszanyi József veszi sorra a teendőket.

— Reggel hatra kibiciklik az állásra. Ez egy kis bódé, benne ágy, tűzhely, asztal, ahová behúzódnak az ember. Hatkor van a váltás, utána kihajtom a falkát tarlózni, ott vagyunk tíz-tizenegyet. Akkor vissza az állásra, itatás. Délután ket-tőkor újra kihajtom a libákat, majd megint itatás következik, és lassan eljön az este, az éjszaka. Az erdő mellett akad egy-egy róka is, ébernek kell lenni.

Odakinn éppen napsütéses, kellemes idő van, szinte irigylem a brigád tagjait. De irigységem hamar elszáll: a program nem változik akkor sem, ha éles szél fúj a határban, ha szemerkél vagy zuhog az eső. Majustól egészen novemberig, a fagyok kezdetéig ez a napirend.

De nehogy azt gondoljuk, hogy a törzslibákkal foglalkozó baromfitelesztők összes teendője ennyi. Nézzük csak sorban. Januárban kezdődik a termeltetés — találó elnevezés, hiszen a libák termelik a tojásokat. Párban dolgoznak ilyenkor

az emberek, huszonnégy órák váltásban. Az ő feladatuk a tojások összegyűjtése, fertőtlenítése, válogatása, lédázása, az állatok állandó egészségügyi ellenőrzése, a környezet tisztán tartása. Hiszen mindentől függ, hogy a tojások hány százalékából kel majd ki a kisliba, hogy egy libára hány utód jut. E két fontos mutató a komádi tsz-ben igen jó, az országos átlag fölötti. Aminek az értékét csak növeli, hogy tiszén alig több házánkban az ilyen nagy libafarm.

Amint eljön a május, s befejeződik a termeltetés, az új libákkal együtt kihajtják a falkákat a legelőkre. S a sok-sok fehér tollú baromfi ott tölti az éjszakákat és nappalokat egészen novemberig, amikor pedig kezdődik újra a termeltetésre való felkészítés, megannyi feladattal.

El ne feledjük, a libákat nyáron háromszor-négyszer meg is tépik. A toll értékes áru, jövedelmet hoz a szövetkezetnek, még akkor is, ha a tépésre alkalmi munkásokat szerződötnek. A baromfitelesztők dolga a felügyelet, annak vigyázása, hogy a finom pihéből minél kevesebb vesszen kárba.

Adatokat kérdezek, a kongresszusi oklevél elnyerésének indokait. Az akkori felajánlásokat és túteljesítéseket részletesen nem írom le, csak annyit, hogy az egyébként is kiváló termelési eredményén túl a brigád nyolc tagja további háromszáz ezer forint hasznot hajtott a szövetkezetnek.

Készülnek, persze, a mostani versenyre, az újabb helytállásra is. Tizenhárom százalékra akarják csökkenteni a terméketlen tojások arányát — szinte páratlan cél ez, hiszen a jelenlegi 15 százalék is országosan kiválónak számít. Takarimányt próbálnak megtakarítani — többletmunkát, kényelmetlenséget vállalva járják a falkákkal a tarlókat, hogy ott, a gépek által elhullajtott szemekből gömbölyödjének az állatok. Társadalmi munkában felújították a törzslólmány központi telepét, ami az esztétikai értéken túl higiéniai szempontból is fontos. Gondos előkészítés a termeltetésre szezonzra, a tépési veszteségek csökkentése — olyan feladatok, amelyeket a brigád (és tegyük hozzá, a libák körül dolgozó többi munkásember is) természetesen, kötelességnek tekint.

G. L.

## Mezőgazdászok lesznek

Budapestben, az Asztalos János Kertészeti és Földmérési Szakközépiskola és Szakmunkásképző Intézetben mintegy négyszáz fiatal tanuló nappali és ugyanannyi levelező tagozaton. Az iskolában dísznövény-gyűmölcs- és szőlőtermesztő szakmunkásokat, valamint földmérő és térképész szakembereket képeznek.

(MTI-től) Kiraly Krisztina felvétele — (KS)

# Felismerték az egymásra utaltságot

## Gazdasági-termelésfejlesztési körzetek a megyében

A mezőgazdasági szövetkezetek kapcsolatrendszerében a területi, körzeti együttműködés gazdag hagyományokkal rendelkezik. A vetőmagvak, szaporítóanyagok, alkatrészek cseréje, gépköcsönzések, a növényvédelemben, betakarításban, terményszáritásban és -feldolgozásban jelentkező szervezeti kooperációk mindenütt fellelhetők a gazdálkodás gyakorlatában. A kapcsolatoknak ezt a módját termelészövetkezeti sajátosságnak is tekinthetjük, melyben a termelési társadalmi hatékonysága és a szövetkezet érdeke egybeesik.

A kialakult gazdálkodási gyakorlat, az üzemi rendszer fejlődésének tendenciáit elemezve jutottak a termelészövetkezetek arra a döntésre, hogy ezeket a kapcsolatokat a társadalmi szerződés szintjére emelik, együttműködési megállapodást hoznak létre.

Az együttműködés célja a gazdasági hatékonyság növelése, a tervszerűség elemeinek gyarapítása, a tudatos, mérlegelt — a sajátosságokkal is messzemenően számoló — fejlesztési elképzelések egyeztetése az adott termőhelyi, gazdasági környezetben. A regionális együttműködés nem érinti a termelészövetkezetek gazdasági önállóságát, a kölcsönös érdekeken, a kölcsönös előnyökön és kockázatvállaláson alapul.

Az együttműködés lehetőségei a termelés előkészítő, záróműveleinél és a műszaki szolgáltatás területén jelentkeznek elsősorban — de a forgalmazás területén is — a vállalkozás mellett bármely területre kiterjedhet a kooperáció. Együttműködés valósulhat meg a forgalmazás területén, az anyag-gazdálkodásban, a beszerzésben és készlet-szabályozásban, az agrókémiában és meliorációs tevékenységben, a gépjávitásban, a légi növényvédelemben. Előterbe kerülhet a száritás, terményszáritás és feldolgozás létesítményeinek, eszközeinek közös kialakítása és egy szervezeti központból történő üzemeltetése. A háztáji gazdálkodásban, az ellátásban, a háztáji termékek értékesítésében is fellelhetők érintkezési pontok. Az együttműködés társadalmi hasznossága jelentkezik a terv, a fejlesztési döntések egyeztetésében, a párhuzamos kapacitások létrehozásának elkerülésében.

Az együttműködés gazdasági indíttatású, de érinti a termelészövetkezetek társadalmi politikai tevékenységét is. Kapcsolat jöhet létre a testületek, bizottságok munkájában, kulturális, oktatási, szociális célok megvalósításában, erősödhetnek a szocialista vonások a termelési viszonyok minden területén.

Eddig megyénkben három termelési körzet alakult: Hajdúböszörményben, a Körös mentén és a Berettyó mentén. A gazdasági, termelésfejlesztési együttműködések regionális jellegét bizonyítja, hogy egymástól eltérő természeti viszonyok között, a gazdálkodás különböző színvonalán álló mezőgazdasági szövetkezetek léptek kapcsolatba egymással.

Az első ilyen típusú együttműködés megyénk egyik nagy mezőgazdasági erőközpont-

jában, Hajdúböszörményben jött létre. A városban dolgozó 5 mezőgazdasági szövetkezet jelentős eszközállományt halmozott fel, és dinamikus fejlődést ért el. A fejlesztési programok kidolgozásában, a nagyobb erőforrást igénylő létesítmények megvalósításában, a város és a mezőgazdasági üzemek kapcsolatában közös érdekek jelentkeznek. Bővül a munkamegosztás, meggyorsult a kooperációra, az integrációra való törekvés. Mindez szükségessé tette, hogy a szövetkezetek kapcsolataikat magasabb szintre emeljék, együttműködésüket tervszerűen szabályozzák.

A kedvezőtlenebb gazdasági környezetben dolgozó körösszegapáti Körösvidék Tsz, a körösszakali Kossuth Tsz és a berekböszörményi Május 1. Tsz is hasonló elhatározásra jutott. A termelészövetkezetek vezetői felismerték, hogy összehangoltabb, szervezettebb együttműködéssel gyorsabban, gazdaságosabban fejlődés érhető el, a körzeti természeti-gazdasági potenciálja jobban kihasználható.

A közelmúltban jött létre a Berettyó mentén gazdálkodó termelészövetkezetek együttműködése, melyben a pocsjai Dózsa és Új Élet Tsz, az esztári November 7. Tsz, a kismarjai Boicskai Tsz, a hencidai Új Élet Tsz és a nagykeréki Kossuth Tsz lépett megállapodásra.

A szorosabb kapcsolatba lépő termelészövetkezetek létrehozták az együttműködés szervezeteit. A koordinációs munkát az elnökökből és a pártszervezeti titkárokból álló tanács irányítja. A döntések előkészítését szakmai munkabizottságok végzik. Sor kerülhet mozgékony, operatív szervezetek létrehozására is egy-egy közösen szervezett tevékenység kialakításánál.

A termelésfejlesztési körzetek figyelemmel kísérik egymás tapasztalatait. A hajdúböszörményi és a Körös menti együttműködések vezetői tanácsa már találkozott, kölcsönös látogatáson elemezték az eredményeket, vizsgálták a fejlesztés lehetőségeit. Az együttműködések létrehozásában jelentős szerepet vállaltak, és eredményesen együttműködtek a párt-, tanácsi és termelészövetkezeti érdekképviseleti szervek. Kezdeményezték, a termelészövetkezetek elgondolásait összevetették a területfejlesztési politika, a mezőgazdaság céljaival. Koordinálták és szervezték az előkészítő munkát. A megalakulást követően, a továbbiakban is figyelemmel kísérik az együttműködés tevékenységét, egyeztetik az érdekeket.

A termelésfejlesztési, gazdasági együttműködések további elterjedését a megyei szervek sem siettetik. A megalakult együttműködések teljesítménye, társadalmi és üzemi hasznossága, a keretek tartalommal való kitöltése dönti majd el, hogy a körzetek mennyiben járulnak hozzá a gazdasági növekedéshez, és tartós alakulatoknak bizonyulnak-e a mezőgazdasági szövetkezetek kapcsolatrendszerében.

Karalyos Zsolt



Ahogy Debrecenből Pocsaj tele tartok, Hosszszupályába érve, mindjárt a község elején feljön egy majdesak rogyadozó épület. A sokablakos kóház — mint a helyszínen megtudtam — gabonatarló, de jelenleg nem funkcionál. Az idő és az időjárás rövidesen végképpen elszorvasztja, ott van a községben, nem éppen dicsekedni való voltával.

# A pocsjai példa

## Elavult gabonatarlóból tornaterem

Miért kezdem a Hosszszupályában tapasztaltakkal? Az ok nagyon egyszerű: a bihari községtől alig 15 kilométerre Pocsajon is volt ugyanilyen épület, csak annak négy évvel ezelőtt egészen más rendeltetést szántak a pocsjai vezetők.

— 1975-ben született meg a gondolat: az eredetileg „halálra ítélt” gabonatarlót valamilyen hasznos célra meg kell menteni — emlékszik vissza Nagy Vince, a Pocsaj nagyközségi Közös Tanács elnöke. — Először arra gondoltam, hogy fel kellene ajánlani a község két termelészövetkezte közül valamelyiknek a lehetőséget, alakítsanak ki az épületben valamilyen melléküzemágat. Aztán végérvényesen eldöntöttük, hogy a falunak első sorban tornateremre van szüksége.

A tanácselnök azt is elmondja, hogy mindössze 500 ezer forint volt a munkálatok kiinduló alapja, a tenni-

való — vagyis az ütött-kopott épület teljes átalakítása — első látásra is óriásnak tűnt, hát még akkor, amikor hozzáfogtak a munka sűrűjéhez.

— Az elnök elvtársal közösen végigjártuk a termelészövetkezetek szocialista brigádjait, és a szó szoros értelmében agitáltuk a brigádvezetőket és a tagokat: jöjjenek, amikor csak tudnak társadalmi munkában dolgozni, hiszen a tornateremre szánt összeg mindenképpen kevés — csakis az összefogás segíthet.

Ezeket a szavakat már Siteri Gyula, a község iskolájának igazgatója mondja. A Pocsajban tanuló mintegy 450 gyermeknek most már — hiszen ez év augusztus 20-án ünnepélyesen is átadták a tornatermet — minden lehetősége megvan arra, hogy a legkorszerűbb körülmények között sportolhasson. Hogyan élnek ezzel az adottsággal a nevelők, a testnevelők? Az

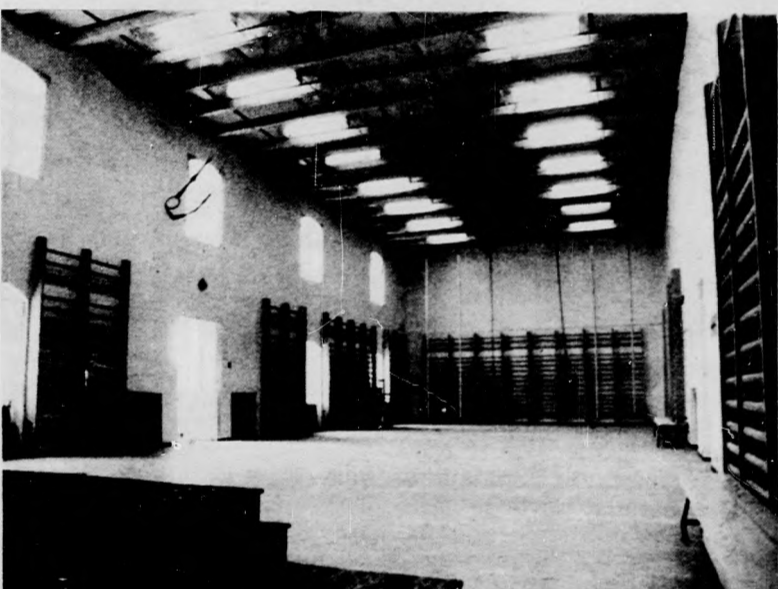
kellőképpen megmagyarázzuk, milyen közös haszon válik abból, hogy három-négy éven át a szabad idejüket áldozzák valamilyen cél érdekében, akkor megértik ezt — veszi át a szót a tanácselnök. — Az első hetekben, ösztínt megmondva, még kevesen voltak az egykori malomépületnél. Aztán egyre több szocialista brigádtag vállalt részt a munkából, de ott voltak a szombatokon, vasárnapokon a gyermekek szülei is. A hetedik, nyolcadik osztályos fiúk, lányok úgyis szintén nagyon sokat tettek azért, hogy elkészülhessen a falu új büszkesége.

A rövid beszélgetés után a helyszínre megyünk, és megtekintjük ezt az új büszkeséget. Valóban nincs szegyenkeznivalójuk a pocsjaiaknak: a környező házak közül egy frissen fehérre vakolt, sokablakos, kívülről is, mindjárt az első benyomáskor, tetszetős épülethez érünk. A csaknem 230 négyzetméter alapterületű tornaterembe lépve a legkorszerűbb sportfelszereléseket, eszközöket fedezhetjük fel, tágasság, világosság a jellemző. Külön öltöző — zuhanyzókkal — áll a fiúk, illetve a lányok rendelkezésére, a központi fűtés télen a legegészségesebb hőmérsékletet tudja biztosítani.

— Úgy kutyafuttában összeszámoltuk, mibe került ez nekünk — mondja az ajtóban a tanácselnök. — Egy-millió 200 ezer forintot mutattunk ki, de az érteke ennél jóval több. Bebizonyítottuk egymásnak, hogy jó szerzővel, elszántsággal — az örökös panasz hangzótól mentesül — lehet eredményeket elérni. Csak tudja, máris itt az újabb gondunk: nincs a falunak művelődési központja. De ehhez a munkához is hozzáfogunk.

K. D. P.

A tágasság, a felszereltség jellemzi az új létesítményt (Fotó: Fekete)



## Tanuljunk könnyen, gyorsan értekezni!

# MÁSODIK SZEMESZTER MIÉRT ÉS MIKOR?

A régi görögök — mint közismert — akkor jöttek össze gyűlésre az agorán, ha a városállamot veszély fenyegette, ha vezetőt választottak maguk közül, vagy ha mindannyiuknak fontos, közös ügyet kellett eldönteni, illet közírré tenni.

A görögök megmutatták nekünk az értekezletek életképes típusait. Ezek: a választó, a kollektív bölcsesség alapján döntést hozó s az informáló. Tudom, most sokan felsóhajtának: „bár csak akkor hívnának össze minket is, ha veszély fenyeget, ha választani vagy ha dönteni kell!” Mert hát mi-féle veszély fenyegethet ma egy üzemi, hivatali, vagy szövetkezeti kollektívát? Legfeljebb a revizor vagy a népi ellenőrök. Választás, kollektívan eldöntendő nagy ügy pedig igazán nincs mindennap.

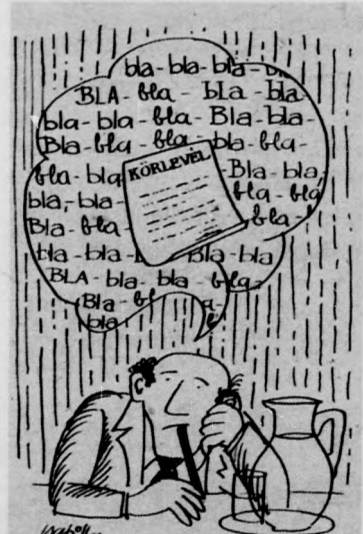
Miért van akkor oly sok értekeztetés? Mert valóban aggasztó mértékben elszaporodott a harmadik típus, az informáló vagy legalábbis gyakorlata ennek nevezett szócséplés.

Még ma is könnyebben szánjuk rá magunkat egy értekezletre, mint arra, hogy mondandónkat egy húszsoros körlevélben leír-

juk. Rendszeresen áramlanak hát a szakemberek az üzemből a központba, a közösekékből a járási, megyei székhelyre, fővárosba. Így lesz a húszsornyi lényegből legjobb esetben egy délelőtti tanácskozás, de nem ritkán egész napos, sőt kétnapos.

Ismét csak miért? Talán mert a gondolatok összefogása, felelős rögzítése helyett ilyenkor mindenki elmond mindent, ami csak eszébe jut. A főnök húszsornyi mondanivalójából azért lesz két-három óras „tájékoztató” valaminek az időszerű valamijeiről” (többnyire „feladatairól” vagy „kérdéseiről”). Kapnak egy-egy órát a kisebb főnökök is, ha már ilyen szépen együtt vagyunk. Elmaradhatatlan az is, hogy a vidékről, üzemeletről meghívottak szóljanak. Szólnak. Elmondják összes gondjaikat, bajaikat. Ezekkel ugyan nekik kell megbirkóznunk, de ha már itt vannak, miért ne tájékoztadjon róla a „vezetés”, hogy nekik sem kolbászban fonják ám a kerítést ott lent vidéken?

Minderre pedig joggal kérdezhetné bárki: miért csinálják mindezt a körlevél helyett?



Azért, mert a körlevél ugyan megtenné, de hát az mégiscsak egy papír. Menyire más egy átfogó, nagy értekezlet, ahol „megvitattuk, adaptáltuk, levittük a dolgokat”. Ezt már be lehet írni mindenhol, ez már-már azonos értékű a munkával! Ha pedig netán mégsem valósulnak meg a szóban forgó „időszerű feladatok”, nem mondhatja senki, hogy nem követték el mindent a végrehajtás érdekében.

Ne mondjuk persze, hogy az ilyen nagy tájékoztatók, tanácskozások mindig feleslegesek, de kérdezzük: vajon mindig szükségesek? Mindenféle tanácskozás előtt azt kell tehát elsőként eldönteniük: mi a célja, a rendeltetése, s a cél eléré-

séhez feltétlenül értekezlet összehívása szükséges-e? Ha pedig úgy ítéljük meg, hogy a cél érdekében tanácskozni kell, jól gondoljuk meg, kiket hívunk. Milyen igent vagy nemet kell a résztvevőkkel kimondatni? A résztvevők a döntéshoz szükséges felkészültséggel, információval rendelkeznek-e? A döntésben illetékesek-e?

Hányszor vettünk részt vég nélkülnek tűnő tanácskozásokon, amelyek után mindenki holtfáradtan tért haza! Minden oldalról megtárgyaltuk a napirendet, a vitában mindenki elmondott mindent, csak éppen a döntés maradt el.

Márpedig az igazi értekezlet az emberek egy adott csoportjának ma is azért kell részt vennie, hogy egymást kölcsönösen meggyőzve, a kollektív bölcsesség alapján döntsön, válasszon személyeket, lehetősegek, utak között. Ne az értekezlettől várjuk az isteni szikra kipattanását. Legyen előzetes elképzelésünk, s az gazdagodni fog.

A már említett (de szigorúan rövid) tájékoztató értekezleteket leszámítva a tanácskozásoknak valamilyen határozattal, állásfoglalással kell véget érniük.

Emberek energiáival, munkaidejével és szabad idejével banni társadalmi felelősség. Ezt az értekezlet összehívásakor se feledjük!

(folytatjuk)

Hornyák András

szavaiból egyelőre még csak az tűnik ki, hogy az őszi szabadtéri iskolai sportversenyek után — az órai foglalkozásokon túl — a korán sötétedő délutánokon tornaedzéseket, röplabda-foglalkozásokat, asztaliteniszóknak összejöveteleket terveznek.

— En csak azt tudom hangsúlyozni, hogy ha az



A Fészek Klubban sajtótájékoztatót tartottak hazánkban vendégszereplő moszkvai Allami Központi Bábszínház. A képen: Szergej Obrazcov, az együttes vezetője beszél (Telefotó — MTI-fotó — Pólya Zoltán felv. — KS)

Talán nem m... állítani, hogy az egyedülálló meg... másfél évtizedbe... képzőművészeti... jesztő gyakorlata... művészeti szerv... gyei művelődési... tanácsok és a s... tek megyei tan... működése... ma a megye n... ségében rendszer... nek kiállításokat... képzőművészeti... galom megyei há... A cél: a rends... látogatónév nevel... vizuális kultúrát... lesítése, esztétik... zékenységének n... csak a műalkotá... lalkozás élménye... élmény ereje a b... tottságán, őszint... ló készségén mül... néző találkozásá... ségét intézmény... mokkal (mint... művész-közönség... vetélkedő és elő... tikus kiállítás)... lehet. De a befo... gek kibontakoz...

# Aggoc

Nincs már ny... henés idejük... lőknek. Vége a... emlékül uborka... a „nagy lablog... szakának: a me... is folyamatosan... niuk kell a s... szervezniük a f... lis életet. Város... megnöttek az i... nehéz állni a v... dió, a televízió... ciájával.

Bene Tiborne... tyóújfaluí mű... pont igazgató... kerültek jeg... ezek a sorok. N... megállapítások... naszképpen ha... mert hiszen a... tó nem az a tip... lársra adja a fe... miatt, mégha n... az. Hanem az... hogy az év töb... amikorra a te... södnek, a népm... mán reggeltől... a frontot”, s... ugyancsak tú... óráit. Érthető, k... kor csak szüks... kis lazításra... hogy új erő g... gyűjteni az év... lőkhöz”.

Erre szolgált... s erre van mos... kevesebb lehe... nikulában pers... rakozni s ne... vágnak az e... némileg módos... velői munka je... csökkenti a f... má. Am ismét... zenkedne ez e... borné, ha az e... sokasodának... Mert amellet... karékosági in... zékenyen érint... dési otthonok... — magyarán:... ítélik — a... kultúrházban... potok sem túl...

Nem kétsége... szi a fáradság... egy művelődés... körülményeket... lemesen érezh... mézetesen em... ha nem számi... annak. Man... egyik kulcs... népművelői... konyságának: az a rátermet... kultúros, aki s... milyen elsőra... tudná oldani a... várások és a... zet közötti el... az ebből fak... dést. Senki se... réli fel tudni... foteljét recseg... ha mégis, oly... programot va... egy kisvárosi... ha tud rendsz... ni.

Nos, nincs r... berettyóújfalu... központ épüle... kán eljárt az...

# Művészet és közönség

## Gondolatok a Grafikai Műhely II-III. kiállításáról

Talán nem merészség azt állítani, hogy az országban egyedülálló megyénk utóbbi másfél évtizedben folytatott képzőművészeti ismeretterjesztő gyakorlata. A képzőművészeti szervezet, a megyei művelődési központ, a tanácsok és a szakszervezetek megyei tanácsa együttműködése eredményeként ma a megye minden helységében rendszeresen rendeznek kiállításokat. Kiepült a képzőművészeti amatőrmozgalom megyei hálózata.

A cél: a rendszeres tárlatlátogatóvá nevelődő közönség vizuális kulturáliságának szélesítése, esztétikai-etikai érzékenységeinek növelése. Ezt csak a műalkotással való találkozás élménye adhatja. Az élmény ereje a befogadó nyitottságán, őszinte átélésre való készségén múlik — s mű és néző találkozásának őszinteségét intézményes programokkal (mint tárlatvezetés, művész-közönség találkozók, vetélkedő és előadás, didaktikus kiállítás) befolyásolni lehet. De a befogadói készségek kibontakozása kedvező

lehetőségek biztosításával elősegíthető. Ebből a szempontból az amatőrmozgalom a legjelentősebb, mivel ez a személyiség etikai arculatát gazdagító alkotómunka végzését jelenti. A képzőművészeti ismeretterjesztő rendezvények, a képzőművészeti irodalom pedig kíváncsiságot kelthetnek vagy tovább erősíthetik az ilyen irányú érdeklődést. Sikeres módszernek tűnik a didaktikus kiállítások rendezése vagy az, hogy egy-egy tárlat köré a kiállított anyaghoz kapcsolódva ismeretterjesztő rendezvények egész sorát szervezzük. Ilyen kezdeményezés volt az Egyetem Galéria közművelődési kiállításorozata, vagy a Vázlattól a műg című ma is futó vándorkiállítás. És ilyen próbálkozásnak tekinthető a Déri Múzeum Grafikai Műhely I-II-III. című őszi kiállításorozata is.

A múzeum Hámán Kató utcai kiállítótermében műhelykiállítás-sorozatot indított tavasszal, s ennek önálló egysége ez a háromrészes grafikai tárlatsorozat. A második és harmadik rendezvényen Józsa János, Révész Napsugár, Szabó László és Szilágyi Imre sokszorosított grafikai szerepelnek és technikai elvek alapján megosztva: külön a magas- és külön a mély és síknyomású grafikák. A kiállítások a bemutatott művek mellett ismertetik a sokszorosított grafikai technikák jellegzetességeit, bemutatják alapanyagaikat, szerkezeteiket. A kiállításokhoz a grafikai eljárások munkamenetét illusztráló színesdiavetítéssel egybekötött tárlatvezetések és a művésztelepi grafikai műhelyben bemutatott foglalkozások kapcsolódnak. Maguk a kiállított művészek tartják ezeket ifjúsági csoportoknak.

A kiállítások és a hozzájuk kapcsolódó rendezvények célja, hogy a művészi tevékenység egyik területének — a sokszorosított grafikának — mesterségbelisége iránt is felkeltsek a nézők érdeklődését. Mert a fa- vagy a fémlemez, a kő, a sav, a festék tulajdonságaival, viselkedésével,

egymásrahatásával, a szerzőszámok használatával, az anyagok megmunkálásának egyes fogásaival történő ismerkedés új és mindenképpen helyes szempontokat adhat a néző számára (mint például: anyagszerűség, technikai mivőség), nemcsak a sokszorosított grafikák, de más képzőművészeti, iparművészeti alkotások megítéléséhez, értékeléséhez is. A munkafolyamat szépségeinek és nehézségeinek megismerése az eredményt, a műalkotást is érdekesebbé teheti, s ha egy kiállítás eléri azt, hogy látogatóját újabb hasonló kiállítások megtekintésére sarkallja, megnöveli a néző és a mű őszinte találkozásának esélyeit (továbbra is fenntartva azt, hogy a legigazibb „csalogatás” csak maga a műalkotás). Ugyanezt érheti el egy rokonszenves művészegyenlőségű történő találkozás — s ha a művész mesterségéről, az anyaggal és gondolataival való mindennapos viaskodásairól beszél, művész és közönségének találkozására igazán tartalmasá válhat.

Természetesen egy-egy ilyen foglalkozáson való részvételnek megközelítően sem lehet olyan hatása, mint a rendszeres amatőrmozgalom, hiszen ez a néző ugyanolyan irányú és arányú aktivitását veszi igénybe, mint a tárlatlátogatás (nem beszélve természetesen a kisgyerekeknek tartott papírművészeti foglalkozásokról, ami egyszeri alkalmaként is, esetleg életreszóló élményt adhat a gyerekeknek). Mégis a művekké, a műalkotás folyamatával, a művésszel való ismerkedésnek ritka és bensőséges alkalmak ezek, s talán élményük is maradandó.

E kiállítások anyaga a megye második didaktikus vándorkiállításaként jár körbe jövőre a művelődési központ szervezésében.

Bíró Katalin

## Aggodalmak egy kultúrházban

Nincs már nyáron sem pihenésre idejük a népművelőknek. Vége a hajdan szép emlékü uborkaszekciónak, a „nagy láblógások” időszakának: a meleg évszakban is folyamatosan gondoskodniuk kell programokról, szervezniük a helyi kulturális életet. Városban, falun úgy megnöttek az igények, hogy nehéz állni a versenyt a rádió, a televízió konkurenciájával.

Bene Tibornét, a berettyóújfalui művelődési központ igazgatóját hallgatva kerültek jegyzetfüzetembe ezek a sorok. Nem újkeletű megállapítások, s nem is panaszképpen hangzókat, mert hiszen a fiatal igazgató nem az a típus, aki búslásra adja a fejét a munka miatt, még ha nyárra esik is az. Hanem arról van szó, hogy az év többi szakában, amikor a teendők sűrűsödnek, a népművelők jóformán reggeltől estig „tartják a frontot”, s munkaidejük ugyancsak túllépi a nyolc órát. Értethető, hogy valamilyen csúcspontig van egy kis lazításra, kiengedésre, hogy új erőket tudjanak gyűjteni az évközi „fordulókhöz”.

Erre szolgált eddig a nyár, s erre van mostanában egyre kevesebb lehetőségük. Kánukszerűen persze inkább szórakozni s nem művelődni vágyunk az emberek, ami némileg módosítja a népművelői munka jellegét, de nem csökkenti a feladatok számát. Am ismétlem, nem berzenkedne ez ellen Bene Tiborné, ha az egyéb okok nem sokasodnának környezetében. Mert amellyel, hogy az új taktikák, intézkedések érzékenyen érintik a művelődési otthonok költségvetését — magyarán: csökkentésre ítélik — a berettyóújfalui kultúrházban uralkodó állapotok sem túl rózsásak.

Nem kétséges, aki ma veszi a fáradságot, és felkeres egy művelődési házat, olyan körülményeket vár, ahol kellemesen érezheti magát. Természetesen emberi igény ez, ha nem számítot is mindig annak. Manapság viszont egyik kulcskérdése lett a népművelői munka hatékonyságának: nincs ugyanis az a rátermett, áldozatkész kultúros, aki szervezzen bármilyen elsőrangú műsort, fel tudná oldani a növekvő elvárások és a szürke környezet közötti ellentmondást s az ebből fakadó idegenkedést. Senki sem szívesen cseréli fel tudniillik kényelmes foteljét recsegő faszékkel: s ha mégis, olyan rendkívüli programot vár ezért, amit egy kisvárosi kultúrház aligha tud rendszeresen nyújtani.

Nos, nincs mit szépíteni, a berettyóújfalui művelődési központ épülete fölött jócskán eljárt az idő mára.

Az egykori leventeházban a könyvtár túlszűfölt, a klubszoba kellekben szűkölködik, az egyik mellékhelyiség hátul van az udvarban, a nagyterem barátságosan hordály (átalakítás miatt a hét négy napján most a mozi lakja). Még a pinceklub teszi a legjobb benyomást, de ezt csak az udvaron keresztül vagy az utcán kívülről körben lehet megközelíteni. Sem itt, sem másutt a városban nincs megfelelő koncert- és színházterem, ahol színvonalas műsorokat lehetne tartani.

A legelszomorítóbb a kulcsfontosságú nagyterem látványa. Nem lehet csodálkozni azon, hogy ide vonakodva jön a fiatalság táncolni: a presszó és a szálló konkurenciája mellett törvényszerű volt a diszkó csillogásának lealdozása. Ugyanez a veszély fenyegeti a tanceszobát (a nyári szabadtéri bálon hatvanan voltak — igaz, azt az udvaron tartották) és a könnyűzenei hangversenyeket. A popkoncertek látogatottsága az utóbbi két évben vérszesen csökkent — s ezzel a művelődési központ egyik legfontosabb bevételi forrásra látszik kiapadni. Ilyen közvetlenül és sajnos kedvezőtlenül hat vissza a környezet a tartalmi munkára.

Az összefüggések okozati láncolata könnyen nyomom követhető: a rideg környezet miatt kevesebben vesznek részt a műsoros rendezvényeken; az alacsony bevétel, ugyanakkor növekednek a fenntartási költségek. Kevesebb jut az egyébként jól működő kiscsoportos foglalkozások patronálására is: itt a mino-

ség — ami pénzbe kerül — forog kockán. Apadó támogatásra lehet számítani az eddig segítőkész üzemektől, vállalatoktól is, a már ismert költségvetési korlátozások miatt.

Egy szó mint száz: eddig sem volt könnyű, de ezután sokkal nehezebb, nagyobb erőfeszítést követelő munka lesz a kulturális élet szervezése Berettyóújfaluban. Természetesen nem lehet elvárni, hogy minden művelődési intézmény kacsalábban forogó palota legyen, de talán indokolt igény, hogy egy frissen kinevezett város közművelődése a jelenleginél alkalmasabb épületet kíván. Félő ugyanis, hogy a művelődési központ ilyen formájában egyre fogó esélyekkel válhat hivatásos betöltésére.

Szándékosan sarkítva a gondokról beszéltünk eddig, pedig eredményeket is sorolhatnánk szép számmal. Önmagáért szól, hogy a berettyóújfalui művelődési központ a megyei összesítésben tavaly a harmadik helyre került az előző évi ötödikkal szemben. És éppen ezek az eredmények mérsékelhetik a borúlátást, annak ellenére, hogy a körülmények gyors változásában aligha lehet reménykedni, mert új kultúrközpont építése nem szerepel a város közeli terveiben. Úgy tűnik, a művelődési házmunkatársainban megvan a szándék a további áldozatos munkára — realisan számot vetnek lehetőségeikkel, és komolyan dolgoznak ezután is. Ez a legtöbb, amit tehetnek — és talán ez a legfontosabb is.

Turi Gábor

### MÓRÉ MIHÁLY VÁZLATKÖNYVÉBŐL



### Berlini levél

## A Köztársaság Palotája

Hosszú ideig a Brandenburgi kapu volt Berlin szimbóluma. A 30 éves fennállását ünneplő Német Demokratikus Köztársaság fővárosának új jelképe van: a modern városépítészeti szempontok alapján kialakított városközpontban 365 m magasan emelkedik a tv-torony. Ennek közvetlen szomszédságában, a Spree folyó partján és a történelmi jelentőségű épületeiről híres faszor, az Unter den Linden torkolatában áll a Köztársaság Palotája.

Az 1976-ban épült palota egyszerűségében is nagyvonalú, modern épület. Fő építészeti jellegzetességei a fehér nyerskő falak és az aranybarnán csillogó, nagy felületű üvegtáblák. Az épületet neves hazai építésszek tervezték, és az NDK különböző kerületeiből érkező építőmunkások építették. Kétszeresen is „középületnek” tekinthető ez a palota, ugyanis egyik részében foglal helyet az NDK népi kamarája (törvényhozó testülete), másik része pedig minden intézményével, helyiségével a köz, a főváros, az egész ország és a külföldi vendégek művelődését és szórakozását szolgálja. A régi német városok hagyományai él tovább. A városháza nemcsak közigazgatási hivatal volt, hanem vendéglőjevel, kuglizójával az emberek szórakozását is lehetővé tette. Ebben a mai palotában az ötezer személyes, különböző rendezvények céljaira variálható nagyterem, a sok konferenciaterem, a megáittsége s sugalló kamarszínház, a belső folyosók falait díszítő modern freskók, az ún. Palotagaléria és a legkülönbözőbb gasztronómiai létesítmények várják a látogatókat. Ha belezárunk a Wohin in Ber-

lin? c. kéthetenként megjelenő berlini műsorfüzetbe vagy a Köztársasági Palota havi műsorfüzetébe, magunk is meggyőződhetünk arról, milyen gazdag válszttékkal készült ez az intézmény a berlini ős két ünnepi alkalmára, az NDK 30 éves jubileumára és a berlini ünnepi napokra, a különféle zenei, színházi és táncbemutatókra. Kiemelkedő esemény lesz a Kijevi Opera balett-társulatának gálaestje és egy irodalmi összeállítás Goethe műveiből.

A palota néhány éves múltjával is egyszerű rendezvények egész sorára tekinthet vissza. John Reed világhírű műve, a *Tíz nap, amely megrengette a világot* szolgált alapjául annak a nagyszabású történelmi revűnek, amellyel az NDK egész színházi világa a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulóját köszöntötte. Nemcsak a hatalmas színpad és a nézőtér, hanem a palota egész épülete a játék színtere lett.

*Alex-Bummel* címen színes, sodró lendületű revű keretében idézték a nagyterem színpadára a régi és a mai Berlint, az Alexanderplatzot és környékét.

Berlin gazdag zenei életében jelentős eseménynek számított Csajkovszkij klasszikus szépségű balettjének, a *Hattujk tavának* palotabeli bemutatója.

A palota az otthona azoknak a rendezvényeknek is, amelyeknek keretében az NDK egy-egy tájegysége, megyéje mutatja be gazdag hagyományú múltját és eredményes jelenét.

A Köztársaság Palotája reggeltől estig nyitva áll mindenki számára.

Kornya László

### KÖNYVJELZŐ

## Mai magyar művészet: Csiky Tibor

A Mai magyar művészet sorozatban jelent meg Hajdú István szakíró tollából Csiky Tibor szobrászművész életútjának, munkásságának ismertetése.

„Modellként, mégpedig nemzedékének, a hatvanas évek elején-közepén indult generációnak modelljeként vizsgálható Csiky pályája, s dilemmája így válik abszolút személyessé, egyszersmind hitelenes általánossá.” Ezzel a szemlélettel közelíti Hajdú István ezt a mai képzőművészeti életünkben nem egyedülálló, de igazán sok akadályon keresztülvezető művészi utat, tevékenységet. Az említett dilemma szinte a

semmitmondás határát súroló, de az egészséges szkeptizmus érzelmi töltésével humanizált kérdéssort takarja: mi a művészet? Mi a kapcsolat az anyag és az alkotás között? Mi az átcsapás mérlege a természeti anyag és a műalkotás közötti határterületen? Mit emelünk ki a világból alkotásá ma, Magyarországon?

Csiky Tibor feleletei, ahogy belső fejlődésében előrehaladt, egyre vonzóbbak, egyre tömörebbek és határozottabbak lettek — műtárgyai maguk is tökéletesen tükrözik ezt a fejlődést. A hatvankilenc lapból álló, de kiadatlan koncept-artnak, költészetnek, bármiegyébnek gondolható Csiky-szövegben maga a művész a következőket írja 1972-ben: „A JEGYENYÉK (gyökeret eresztenek) — ezen a talajon — (és megállnak) EGYENESEN.” (Csak sajnálhatjuk, hogy nem ismerjük ezt az igen izgalmas írást, melyben képek, letrazett „minimál-grafikák” is helyet kaptak.)

Itt, Debrecenben is módunk volt rá, hogy meggyőződjünk Csiky Tibor művészetének magas színvonaláról: 1978-ban, Nádler Istvánnal közös, egyetem galériabeli kiállításán. (Bár e kötetben a Kosuth Tudományegyetem, tehát a helyszín van említve, nem a Galéria, melynek szervezői kiállították Csiky és Nádler műveit.) Éppen az említett kiállítás győzött meg arról sokunkat, hogy Csiky újabb munkáiban nagyot lépett előre, anyagban, formában, térben és fényben — tehát minden eszközében, csak-

úgy mint gondolatiságában élővonalbeli művészsünné vált. Emiatt válik kérdésé számmára a kötet képanyagának válogatása is: a színes fotók régebbi munkái dominálnak, ami nem baj, mert nemigen alkothatnánk képet egyébként róluk. A szerves struktúrák, akár mahagóniban, akár polirozott bronzban hullámszerűen élnek, mindenképpen gyönyörűek. Erzekény líraiságuk, felületi foltjaik a színes fotók kis részén túl jól érvényesülnek — az anyag maga kevésbé érezhető, nem úgy tehát, mint a valóságban. Nagyon hiányoltam viszont a színes képek sorából újabb munkáit, azokat, amik fekete-fehér, éppen csak a formát „messziről” bemutató képekben láthatóak. Az „Ék”, a „Térgörbe”, az „Egy szobor három helyzetben” mind megérdemelné a nagyon érzékeny színes fényképet.

Mégpedig azért, mert csak ilyen módon érvényesülhet az a tulajdonsága Csiky munkáinak, amit érzésem szerint méltatója, Hajdú István sem emelt ki eléggé, hogy anyag-szerűségük, kétkézi munkával való megformálásuk-csi-szolások elemi feszültséget képez geometrikus formáikkal.

Mindemellett a kötetből jól kiderül, hogy az oppozíció, a hagyományos művészetről vallott szemléletekkel, beidegződésekkal való szembenállás; a majdnem társak nélküli elmélkedés; a bérházi konyhából átalakított műhely — mind olyan feltételek, melyek között is születet nagy tehetség.

Szilágyi Gábor

# APRÓHIRDETÉSEK

**HÁZ**  
Elcserelem kertészet, kertés család házam 2 + 2 fől szobás, földszintes, erkélyes, tanács, garázsos lakásra. „Sima cseré” 006 596” jellegére a hirdetőbe.

Elcserelem 3 szobás, új kettős családi házam 2 + 2 fől szobás szövetkezetre. Ráfizetést kérek. „Vágóhidhoz közel” jellegére a kiadóba.

Úresen álló parasztházat bérbe vennék, bármikor beköltözhető. Hajdúszoboszlón, Berettyóújfalun. Tiszafüred, Hajdúszoboszló területére érdekelnek. „Ármegjelölést kérek 006 591” jellegére a hirdetőbe.

**LAKÁS**  
Budapesti (II. kerület) 2 szobás, OTP-s örökös, meglehetősen új, komfortos elcserelem Debrecenben, 3 szobás hasonlóra. Erdőkölödi Debrecen, Poroszlai út 35. III. em. 12. alatti az esti órákban.

100 000 Ft kp. + OTP-átvállalással másfél szobás lakást vendékné. Ajánlatot „Bölcskei karácsony” jellegére a kiadóba.

Elcserelem ördi 2 szobás-összkomfortos szövetkezeti lakásom debreceni hasonlóra vagy nagyobbra. Örd, Vörös Hadsereg u. 64. V. em. 5.

Elcserelem tanácsai déli fekvésű, földszintes, parkettás, gázfűtéses szép szoba-konyha-spájzos lakásomat hasonlóra, lehet bérbe vagy másfél szobás is. Nálam ha kell, garázs is helye van. Rem. tér 28. Molnár István

**ALBÉRILET**  
Eszterházi Debrecenben tartózkodásom miatt keresek egy állandó, kicsi, olcsó bérű, berendezett albérleti szobát, kertes házban. „Külföldi” jellegére a kiadóba.

Külön bejárattal bíró szoba két diáklány számára. „A” típusú garázs. Erdőkölödi Kandia u. 1. VIII. 48.

Földi kertészkedésre vagy raktárnak alkalmas 182 négyzetméter terület a Homokbányán. Eladó. Szabó Kálmán u. 43.

**INGATLAN**  
Eladó 225 négyzetm. földterület, alaprajzított, hétvégi ház és belvárosban. „A” típusú garázs. Erdőkölödi Kandia u. 1. VIII. 48.

Földi kertészkedésre vagy raktárnak alkalmas 182 négyzetméter terület a Homokbányán. Eladó. Szabó Kálmán u. 43.

**ÁLLÁS**  
Szakdolgozó, diplomamunka gépészet területén. Kossuth u. 23. hátul, keresztpályán.

**Harmadéves** levelező joghallgató jogi vagy azaz összefüggő munkalehetőséget keres vállalatnál, intézményben, iskolában, perspektívával. „Van gyakorlatom” jellegére a kiadóba.

**Általános statisztikából** szigorlatra felkészítő jellegére a kiadóba.

**JÁRMŰ**  
1200-as Zsiguli személygépkocsi megkímélt állapotban eladó. Erdőkölödi Major, Széchenyi u. 40. Délután 3—5 óra között.

Dacia 1300, háromesztendő, 1982-ig vizsgáztatva eladó. Megtekinthető csütörtökön és pénteken 17—19 óra között. Thomas Mann u. 17. földszint 1.

UR-es, 1980-ig műszaki állapotban eladó. Luxe személygépkocsi, hétvégi kerti elcserelem vagy eladó. Erdőkölödi 18 óra után mindennap. Debrecen, Boka Károly u. 5. II. 11.

UM-es 1200-as Lada Combi eladó. Műszaki 1980. szeptemberig. Debrecen, Postakert u. 30.

Zsiguli, IH eladó. Berettyóújfalun. Bartók u. 18. óráig.

**BŰTOR**  
Mindenféle szép bútor vétele és eladása. Arany János u. 13. Telefon: 20-019.

Elegáns étkező szobabútor, blond rama, százeleji márványlapos kredenc, ebédlasztal, barokk könyvespolc (hibás), extra magas alakra férfiülöny, kabát eladó. Jókai u. 4.

Mindenféle szép bútor vétele és eladása. Hajdúhadház. Mester u. 43.

**EGYÉB**  
Bontott építési anyagok eladók. Debrecen. Paizs u. 12.

**Autókarosszéria-javítás**, fényezés, alváz, delmet rövid határidőre vállalok. Vég. János Vágóhidú Mihály u. 28.

Eladó perszabunda, női irhabunda, női fekete juhappa, bőrkabát, 48-as nagyságok. Férfi fekete bőrkabát, 46-os. Landler Jenő u. 28.

**Bikához** közel garázs veszek. „Vörös Hadsereg útja 1—3” jellegére a kiadóba.

Toll dunyha, párna felvásárlás. Csokonai út 31. Hívásra hához megyek. 850-es Fiat eladó.

**Parkettázás**, parkettacsiszolás, -lakkozást, műanyagpadló-, szőnyegpadló-ragasztást, garancia. Keller, 12-261. Csapó u. 79.

**Kerítésdífonatot**, rabszék, csibedífonatot áron alul készítek, felszerel. Díjtalanul hazaszállítok. Ámos u. 8. (Monostorpályi úti temetővel szemben).

**Parkettázás**, csiszolást, lakkozást, műanyagpadló-, szőnyegpadló-ragasztást, garancia. László, Baross u. 25. Telefon: 20-861.

**A Hajdú-Bihar megyei Vegyipari Vállalat Püspökladányi Gombüzeme felvételre keres:**  
lakatos és villanszerelő szakmunkásokat tmk-munkára.  
**JELENTKEZNI LEHET:**  
Püspökladány, Kolozsvári u. 2. sz. alatt az üzemvezetőnél.

**Kőműves, ács-állványozó, festő, lakatos, hidegburkoló szakmunkásokat, segédmunkásokat, éjjeliőröket, valamint takarítónöket megosztott munkákba felvesszünk.**  
**DEBRECENI ÉPÍTŐIPARI SZÖVETKEZET**  
Debrecen, Hatvan utca 43.

Festő, kőműves, villanszerelő és vízvezeték-szerelő szakmunkásokat, segédmunkásokat alkalmazunk, Posta Magasépítő Üzem, Debrecen, Galamb u. 16. sz.

Szakipari építésvezető 5—10 éves gyakorlattal a 12975. EVM sz. rendeletben meghatározott képesítéssel alkalmazunk. Jelentkezéseket „Építőipari” jellegére a Lapkiadó Vállalatnál kérjük ledadni.

Kezddé közzéadását alkalmazzuk. Jelentkezéseket fizetési igény megjelölésével „Textil” jellegére kerjük a kiadóba.

Lakatos, iv-, lánghesztyű, vasestergályos, villanszerelő szakmunkásokat, segédmunkásokat, portás éjjeli-nappali őrt (lehet nyugdíjas is) felvesszünk a Mezőgazdasági Felszereléseket Gyártó Ipari Szövetkezet, Debrecen, Hatvan u. 58.

Felvesszünk egy fő építőipari vagy vízügyi bérigazgatóként alkalmazott normá- és bérügyi előadó. Jelentkezés: Tisza menti Regionális Vízmű és Vízigazgatási Vállalat üzemigazgató-sági munkaközi csoportjánál, Debrecen, Háman Kátó út 72—74. Gázolajfűtésű kazánhoz fűtőt felvesszünk. Jelentkezés: Belkereskedelmi Szállítási Vállalat, Debrecen, Dózsej út 32—34.

A Szerszámgépipari Művek balmazújvárosi gyáregysége felvételre keres villanszerelő, tmk-géplakatos, elektroműszerelő szakmunkásokat. Debrecenben a kiszállást saját autóbusszal biztosítjuk. Jelentkezés a gyáregység munkügyi előadójánál.

**Közepes Ma**  
Verőfényes, nagdebreceni nagyerősségi Magyarországdarúgó-mérkőzés egyháza úttörővá kezdődött a két szésze. Amikor a telt ház volt a magyar válogatott vezetői sávjára az

**MAGYARORSZÁG**  
— Tatár, Póczik — te.

**FINNORSZÁG**  
Ranta — Rantia — Suhonen.

A magyarok kéteket, és egymás tük a támadások puja felé. Az 5. czik—Tatár aközéppályást szeredők. A 7. perc szép cselekkel meoldalon, Kisshez nek lövése Tolsár a vágódott, m vissza a mezőnybe cel később Kuti be keté átlépte, de a dőp szakmánya csapát besorozta, szorványosan j magyar 16-os táj percben Kuti bea per hét méterről ra, Sairanen köp dett. A 20. perc ellentámadás ma lal végződött. Sa madott a felezőv Suhonen elhúzott álon, beadása t a helyzetben t kivit, aki azonban ról a kapufát tal percben megszer tést a magyar es hozta fel a labdá előtt Feketének ugr nek lövése a kap lattant, a csatár keltezte, és a 1—0. Egy perccel tárt futott el a beadásáról azonban tak a támadók. csapát játékaiban átadási hiba, a vészter tudtak kerülni. Egyedül kozott arra, hogy taival szétzilálja védelmét. A 32. és más magyar tánc Kuti beadását Fe Wimper azonban pontról óriási he bal alsó sarok m labdát. A 40. per sorra kicselezte ket, beadásáról g gondolatlan mara percben Kiss L. a tő helyén ugrott f az eleje futó fi majd a közepes tannyázó Fekete e közelről a hálóba

Szűnetben cser csapat, Borostyán donyi állt be. A váratlanul szépí nek. Egy jobb o rúgás után Zsibor lankodott, és Toi léc alatt talált u 2—1. A 49. perc vezette fel a la méterről ballal vést zúdított a rok felé, Sairan Kuti a befutó Ta aki négy méterrő jobb oldalába he dát. 3—1. A harm

Szorongatott h

## Dolgozókat alkalmaznak

Takarítónőt 8 vagy 4 órás munkaidőre keres a diákotthon, Takarító u. részleghez. Jelentkezés Bajcsy-Zs. u. 31. sz. alatt, a gondnoknőnél.

A Debreceni Minőség Szabó Ipari Szövetkezet Bősziroményi úti üzemházába két műszakba, III. Jerikó utcai részlegébe egy műszakba takarítónöket felvesszünk. Jelentkezni lehet: Vörös Hadsereg útja 38. sz. alatt, a gondnoknőnél.

AGROBER Vállalat tervezési gyakorlatokkal rendelkező villamosmérnököt alkalmaz, Jelentkezés: Debrecen, Maróthy Gy. u. 5. Felvesszünk nagy gyakorlatjal rendelkező jól képzett varrógépműszerelőt (személygépkocsival rendelkezők előnyben), valamint Galamb utcai telepünkre nyugdíjas takarítónőt. Jelentkezés Játékipari Szövetkezet, Teleki u. 36., munkügyi vezetőnél.

Az Agrártudományi Egyetem műszaki osztálya felvételt hirdet egy fő rakodómunkás alkalmazására. Jelentkezés a műszaki osztályon, Debrecen, Bősziroményi út 138.

Felvesszünk elektroműszerelőt és rakodómunkásokat, valamint segédmunkásokat, Jelentkezés: Kő- és Műkőipari Szövetkezet, Debrecen, Ámos u. 5. sz., személyzeti vezetőnél.

Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalat hajdúszoboszlón, hajdúházi és balmazújvárosi üzemébe keverőüzemi, szarítási segédmunkásokat, valamint rakodókat és gépkocsivezetőket vesz fel. Jelentkezés az üzem vezetőjénél.

## GYÁSZHÍREK

Köszönetet mondunk mind azoknak az elvtársaknak, rokonoknak, barátoknak, akik fiunk, **IFJ. MENES JÁNOS** elhalálozása alkalmából fájdalunkat részvételükkel nyhiten igyekeztek. Menes János és családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szerettünk édesapánk, apósnk, nagyapánk, dédnagyapánk, **ID. BURAI JÁNOS** ny. ácsmester, életének 77. évében elhunyt. Temetése 1979. október 18-án du. 10 órakor lesz a jósai temető ravatalozójában a ref. egyház szertartása szerint. A gyászoló család. Lakás: Józsa, Pásti u.

Köszönetet mondunk mind azoknak, akik drága szerettünk, **GALAMBOSI MIKLÓS** temetésén megjelentek, ravatalozóra koszorút, virágot helyeztek, fájdalunkban részvételt osztottak. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szerettünk jó édesapánk, apósnk, nagyapánk, násznunk és jó rokonunk, **ID. SZATHMÁRI JÁNOS** MÁV-nyugdíjas, 69 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése október 19-én, péntek délután 1 órakor lesz a Köztemető I. o. ravatalozójából polgári szertartás szerint. A gyászoló család. Lakás: Péterfia u. 27.

Fájdalommal tudatjuk, hogy **ÖZV. SZÉKELY JÁNOS** Nagy M. Julianna 74 éves korában elhunyt. Kivánsága szerint szűk családi körben csendben október 19-én, péntek délután 3 órakor lesz a Köztemető I. o. ravatalozójából polgári szertartás helyett. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy **ÖZV. BEKÉTS ISTVÁNNÉ** Borbély Zsófia volt Debrecen, János u. 7. alatti lakos, 82 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése október 22-én, hétfőn délután 3 órakor lesz a Köztemető I. o. ravatalozójából. Gyászoló felesége. Lakás: Debrecen, Salföld u. 22.

Váratlan csapástól lesújtva szívünk legmélyebb fájalmával tudatjuk, hogy a jószágos szülő, felelhetetlen jó férj, édesapa, drága jó gyerekek, após, testvér, nász és jó rokon, **DR. CSÓKA IMRE ENDRE** bányász szakorvos, áldozatos élete 50. évében váratlanul elhunyt. Szerettünkől október 22-én, hétfőn déli 12 órakor vesztünk végső búcsút a Köztemető I. o. ravatalozó termében, a ref. egyház szertartása szerint. A gyászoló család. Lakás: Debrecen, Tanácsköztársaság útja 41.

## EXPRESSZ

Szoba-konyhás ház eladó 70 négyzetm. területtel. Nagy-Sándor-telep, Harosna u. 11. Erdőkölödi Toroczkó u. 98., Bar-nák.

Másfél, kétszobás szövetkezeti lakást veszek kp. + OTP-átvállalással. Telefon: 22-359.

3 szobás, 1. emeleti, erkélyes, 71 négyzetméteres, távfűtéses szövetkezeti lakást cserélek 2 szobásra, hasonló minőségű szövetkezeti lakás esetén különbözött négyzetméterenként 9500 Ft-ot kérek. Karácsony Gy. u. 7. I. 8. Erdőkölödi esre a lakáson, nappal a 12-444, 256-os melléken.

Jerikó utcai 2 + étkező, tanács, biérlakásom elcserelem 2 szobásra vagy nagy konyháú 1 + fél szobásra, sima cserével. „Piac környéke” jellegére a kiadóba.

Úresen álló parasztház. Minden megoldás érdekel. „Leírás, ármegjelölés” jellegére a kiadóba.

Házaspárnak bútorozott szoba, konyha-földszobás-hálószobával, melegezzel azonnal kiadó. Csapó u. 58., Borókai.

Minigarzonó bérletnek üresen hosszabb időre. „Fiatall pár” jellegére a kiadóba.

Olcsó albérletet keresek gondozásért vagy házi munkáért. „Megegyezünk októberben” jellegére a kiadóba.

Főberő nélküli lakosztály IBUSZ-on keresztül kiadó. „Agráregytem-nél” jellegére a kiadóba.

Lakásom gyermekgondozást vállaltok. „Nagyverdő” jellegére a kiadóba.

Minigarzonó vagy másfél, kétszobás főberő nélküli összkomfortos, bútorozatlan lakást bérlelnék, lehetőleg garázzsal. „Lelkes” jellegére a kiadóba.

Új esernyővel összekukható ülökocsi eladó. Hatvan u. 47.

Karosszériát és elemeket vennék. „Trabant Limousine 601” jellegére a kiadóba.

Eladó IZ rendszámú 1200-as Zsiguli. Honvéd u. 68.

850-es Fiat eladó. Domokos Lajos u. 9. VII. 31.

Eladó jutányosan egy személyes pedás ágyne-műtártos heverő. Kút u. 56.

Egy hold kukorica termése szarán eladó az ebesi csemekertben. Parkerdeszt, Kartács u. 13., Tóthné.

Eladó 3 mázsa vegyes borszóló. Erdőkölödi lehet mindennap, Jerikó u. 22. szám, I. emelet 8. ajtó.

Szteredő Sanyó kezeltés vagy Akai szalagos magno deck, csrésítő, hangfalak eladók. Erdőkölödi fől 4 fől 5 között a 16-070 telefonon.

**MŰSZAKI IPARI SZÖVETKEZET**  
Hajdúszoboszló

**Autószerelv** • Bánság tér 1. sz.

Trabant, Zsiguli, Wartburg, Skoda **személygépkocsikon az alábbi munkák elvégzését vállalja:**

- Garanciaidőn túli átvizsgálások, szerkezeti javítások,
- Hatósági műszaki vizsgára előkészítés, vizsgáztatás,
- Karosszériaajavítás, fényezés, szarító fülkében,
- Műszeres vizsgálatok, üzemanyagfogyasztásmérés.

OTP-hitel

**NYSA, ZUK gépkocsikon**

- Garanciaidőn túli átvizsgálások, szerkezeti javítások,
- I., II-es szemlék, vizsgára előkészítés,
- Karosszériaajavítás, fényezés,
- Minden típusú gépkocsin olajcsere, szerviz, gépi felsőmosás,
- Alváz- és üregvédelem.

ÉRDEKLŐDÉS, ELŐJEGYZÉS  
6—22 óráig személyesen vagy telefonon a 87-es számon.

**Szakma nélküliek, figyelem!**

Átképző tanfolyamot indítunk új technológiák elsajátításával (Taurus — Bitulax — Monsiflex — Tretoflex) **tetőfedő-szigetelő szakmában,** valamint **hádogószakmában**

Betanulási időre átlagbért biztosítunk.

**JELENTKEZNI LEHET**  
a **SAKIPARI ÉS KISLAKÁSEPÍTŐ SZÖVETKEZET** munkügyi osztályán.  
Debrecen, Monostorpályi út 9. szám.

**A BIOGAL Gyógyszergyár**  
MECHANIKAI FŐOSZTÁLYA

fiatal üzemmérnököket keres vegyipari és kalorikus üzemi gyártási, tmk- és munkaszervezési feladatok ellátására, valamint villanszerelő szakmunkást alkalmaz karbantartási munkák elvégzésére.

**Felhívjuk**  
vásárlóink szíves figyelmét, hogy az **MGM Csapágyszaküzlete (Debrecen, Darabos u. 8—10.)** 1979. október 20-án, szombaton 8—12 óráig **kommunista műszakot tart**

Választékunkat bővítettük a szovjet gyártású személygépkocsik speciális csapágyaival (Zsiguli, Zaporozsec, Moszkvics, Volga.)

## Közepes játékkal - biztos győzelem

# Magyarország-Finnország 3-1 (2-0)

Verőfényes, nagyszerű őszi időben gyülekeztek tegnap a debreceni nagyerdei stadionban a nézők, hogy megtekintsék a Magyarország-Finnország Európa-bajnoki selejtező labdarúgó-mérkőzést. Háromnegyed 1-kor Debrecen és Nyíregyháza úttörő-válogatottjai futottak ki a pályára, és megkezdődött a két szomszédvár úttörőinek barátságos mérkőzése. Amikor a finnek kijöttek a pályára, már csaknem teltház volt a nagyerdei stadionban. Vastaps köszöntötte a magyar válogatottat. 18 ezer néző előtt Corver játékező vezetőjére az alábbi összeállításban kezdtek a csapatok.

**MAGYARORSZÁG:** Zsiborás - Szántó, Salamon, Kutasi - Tatár, Póczik - Borostyán, Kiss L., Weimper, Kuti, Fekete.

**FINNORSZÁG:** Sairanen - Lampi, Tolsa, Houtsonen, Ranta - Rantainen, Pyykkö, Toivola - Haaskivi, Ismail, Suhonen.

A magyarok kezdték a játékot, és egymás után górdültek a támadások a finnek kapuja felé. Az 5. percben Póczik-Tatár akció végén a középpályást szerelték a finn védők. A 7. percben Fekete szép cselekkkel ment el a bal oldalon, Kisshez játszott, akinek lövése Tolsáról a kapufára vágódott, majd onnan vissza a mezőnybe. Egy perccel később Kuti beadását Fekete átlépte, de a labda a védők zsákmánya lett. A finn csapat beszorult, akciói csak szórványosan jutottak el a magyar 16-os tájékára. A 15. percben Kuti beadását Weimper hét méterről fejelte kapura, Sairanen könnyedén védte. A 20. percben egy finn ellentámadás majdnem góllal végződött. Salamon kitámadott a felezővonal tájékán, Suhonen elhúzott a jobb oldalon, beadása teljesen tisztá helyezetben találta Haaskivit, aki azonban tíz méterrel a kapufát találta el. A 22. percben megszerezte a vezetést a magyar csapat, Póczik hozta fel a labdát, a 16-os előtt Fekete ugratta ki, akinek lövése a kapusról visszapattant, a csatár higgadtan lekezelte, és a hálóba lőtt. 1-0. Egy perccel később Tatár futott el a jobb oldalon, beadásáról azonban lemaradtak a támadók. A magyar csapat játékában sok volt az átadási hiba, a támadók kevésszer tudtak gólhelyzetbe kerülni. Egyedül Kiss vállalkozott arra, hogy cselsorozatával szétzilálja a finnek védelmét. A 32. percben formás magyar támadás végén Kuti beadását Fekete átlépte, Weimper azonban a 11-es pontról óriási helyzetből a bal alsó sarok mellé vágta a labdát. A 40. percben Kiss sorra kicselezte a finn védőket, beadásáról Fekete egy gondolatlan maradt le. A 42. percben Kiss L. a balösszekötő helyén ugrott ki, kicselezte az eleje futó finn kapust, majd a középcsatár helyén tanyázó Fekete elé talált, aki közelről a hálóba lőtt. 2-0.

Szünetben cserélt a magyar csapat, Borostyán helyett Bodonyi állt be. A 47. percben váratlanul szűkítették a finnek. Egy jobb oldali szöglet-rúgás után Zsiborás bizonytalanokodott, és Toivola fejese a léc alatt talált utat a hálóba. 2-1. A 49. percben Póczik vezette fel a labdát, húsz méterről ballal hatalmas lövést zúdított a bal alsó sarok felé, Sairanen kifütyölte, Kuti a befutó Tatár elé emelt, aki négy méterről a kapu jobb oldalába helyezte a labdát. 3-1. A harmadik ma-



Kiss nagyszerű beadását Fekete kapusból vágta a hálóba

gyar gól után a magyar csapat uralta a mezőnyt. Azonban a 16-os előtt tömörülő védőfalat a támadóink csak nehezen tudták áttörni. Az 58. percben Suhonen Himanka váltotta fel, majd a 68. percben újabb csere következett a finneknél, Ismail helyett Kuplainen játszott. Az 59. percben a sokat mozgó Póczik Bodonyit ugratta ki, aki éles szögből a kifutó kapusba lőtt. A következő percekben Kiss L. látványos megmozdulásai tették emlékeztetővé. A 65. percben bal oldali cselsorozat után beadását Fekete alig csúsztatta mellé. Egy perccel később újabb remek Kiss-szólót láttunk, de társai nem követték az akciót. (A Vasas középcsatára nagy kedvvel játszott, remek cseleivel szemben tehetetlenek voltak a finn védők, méltán kapott több ízben nyíltszíni tapsot.) A 70. percben a DMVSC játékos Kiss János lépett a pályára Kutasi helyett. Változatlanul a magyar csapat támadott, és szinte perccenként adódtak veszélyes helyzetek a finn kapu előtt. A 71. percben Fekete-Kiss L. akció végén a finn kapus bravúrral tisztázott. A 80. percben a felezővonal tájékán Haaskivi letalálta Salamont, és sárga lapot kapott. Az utolsó negyedórában teljesen alárendelt szerepet játszott a finn válogatott, de a magyar támadások körülményesek és lassúak voltak.

A nagyerdei stadionban biztos győzelmet aratott a magyar válogatott Finnország ellen. Az első percek után látszott, hogy nagy tudásbeli különbség van a két csapat között. A vendégek védekezésére rendezkedtek be, és ellentámadásokkal próbálták olykor-olykor veszélyeztetni. Szinte végig a finn 16-os tájékán pattogott a lab-

da, azonban a magyar csapat játékába nagyon sok hiba csúszott, rengeteg volt a pontatlan átadás, a csatárok alig vállalkoztak Kiss L. kivételével kapurátörésre és lövésre, a kínálózó gólhelyzetekben pedig bizonytalanokodtak. A finnek szívesen védekeztek, támadásaik azonban jörförman semmi veszélyt nem jelentettek a magyar kapura. A közönség lényegesen nagyobb iramú és színvonalasabb játékot várt.

A magyar csapat közvetlen védelmének nem sok dolga volt, Zsiborás a gól előtt hibázott. Salamon volt a leg-

A magyar csapat közvetlen védelmének nem sok dolga volt, Zsiborás a gól előtt hibázott. Salamon volt a leg-

## Sajtótájékoztató

A mérkőzés után a két szövetségi kapitány választott az újságírók kérdéseire.

Dr. Lakat Károly elmondta, hogy mindenképpen elégedett a győzelem tényével, a mutatott játékkal már kevésbé. Dicsérte a játékosok lelkesedését, küzdőszellemét, de a játék egészét úgy értékelte, hogy a csapat tagjai végül is nem tudták teljes egészében tartalommal megtölteni az előzetesen elképzelt formációt.

A csapat alakulóban, formálódóban van - folytatva - így a részsikereknek is örülnünk kell. Változások azonban mindenképpen várhatóak. Sajnos azonban a játékosok többsége még a bajnoki mérkőzéseken sem képes huzamosabban jó teljesítményre, így gyakorta a válogatottságot inkább előlegzetes bizalomnak, mint a tartós, jó játék jutalmának kell tekinteni.

## Nyilatkozatok

Fritz Seipelt (Ausztria), a mérkőzés UEFA-ellenőre: Elégedett voltam a játékkal, jó küzdelem folyt a pályán. A helyzetek alapján a magyarok nagyobb különbséggel is nyerhettek volna. Küzdelmes mérkőzés volt, feltűnő durvaságot nem tapasztaltam, úgy gondolom, nem volt vitás a többet támadó magyar válogatott győzelme.

Szusza Ferenc, az MLSZ technikai igazgatója: Eleget szorítottunk csapatunknak. Csak hogy vége lett a játéknak, és nagyon örülök a győzelmünknek. Jól jött ez a további olimpiai selejtező és a labdarúgó-világbajnokság előtt.

Szepesi György (a válogatott öltözőjében): Gratulálok a győzelemhez, külön köszöntöm az első válogatottságát ünneplő Zsiborást, Kiss Jánost, Bodonyit - remélem, máskor is találkozom még velük. (Az MLSZ elnöke mindhárom labdarúgónak emlékül átnyújtotta a Magyar Labdarúgó-szövetség jubileumi emléklapját.)

Salga Lajos, az MLSZ titkára: Délelőtt az Arany Bikában, ebéd alatt a válogatott vezetői tippeltek a vár-

biztosabb, nem vallott szégyent a DMVSC játékosai, Kiss János sem. A két középpályás közül Póczik játéka emelkedett az átlag fölé, sokat mozgott és jó néhány alkalommal kísérletezett távoli lövésekkel. Tatárnak ezúttal nem ment a játék, körülményes és nehézkes volt. A támadó és a mezőny legjobb játékosa Kiss L. volt, akinek játéka a régi magyar támadó futball legjobb hagyományait idézte. Kitűnően cselezett, jól adott be, Fekete második gólját mesterien készítette elő. Fekete két szemfüles gólya dicséri. Borostyánnak nem ment a játék, Bodonyi sokkal jobb teljesítményt nyújtott nála. Weimper nehézsége sok esetben akadályozta a folyamatos támadójátékot, Kuti a második féldőben visszaesett.

A finn együttes védelmére nagy nyomás hárult, Sairanennek jó néhány alkalommal volt, hogy bizonyítsa tudását. Jó teljesítményt nyújtott Rantainen és a csereként beállt Himanka is. Mellettük Houtsonen játékát kell kiemelnünk.

Corver határozottan jól bíraskodott.

A mérkőzés eredménye után végleges, hogy ebből a selejtező csoportból Görögország jutott a nyolcas döntőbe.

### A CSOPORT ÁLLÁSA

1. Görög.	6 3 1 2 13 - 7 7
2. Magyaro.	6 2 2 2 9 - 9 6
3. Finnország	5 2 1 2 8 - 13 5
4. Szovjetunió	5 1 2 2 5 - 6 4

A szövetségi kapitány sajtócsapatából egyértelműen csupán Kiss László játékát dicsérte, végezetül pedig megköszönte a debreceni közönség lelkes buzdítását.

A finn csapat kapitánya, Esko Malm elismerte a magyar győzelem jogosságát. Úgy fogalmazott, hogy az eredmény végül is tükrözte a pályán mutatott játékot, a két csapat közti különbséget. Arra a kérdésre, hogy mire alapozta előzetes derulását, a következőképpen válaszolt:

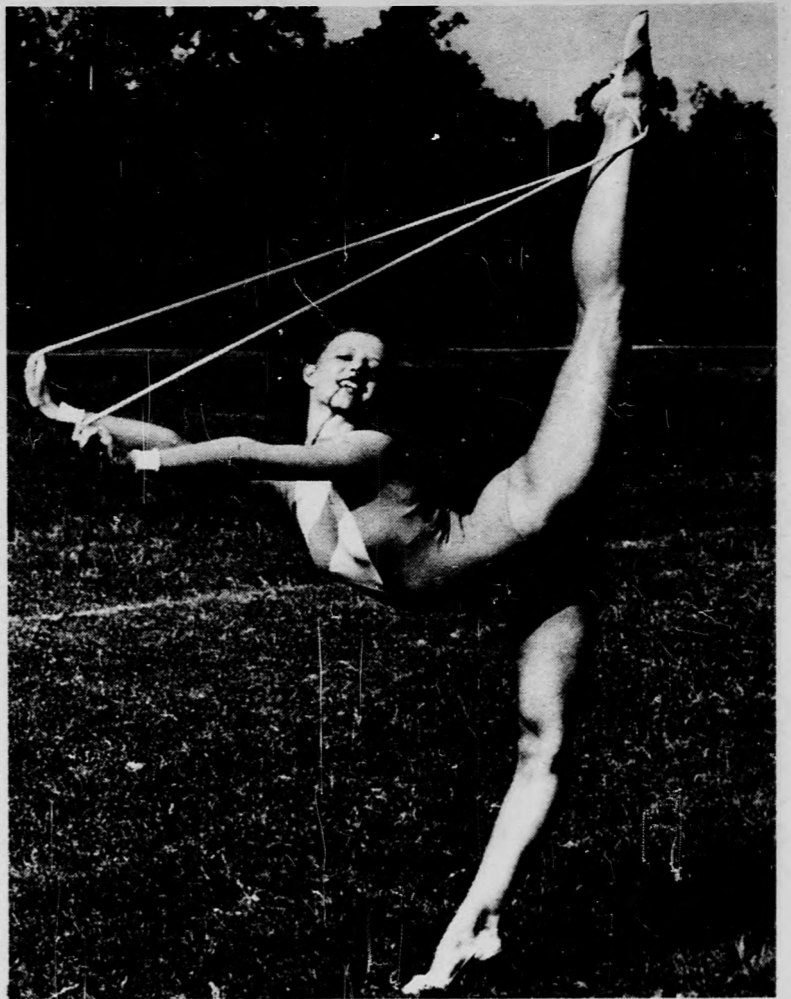
Csapatunk mindenképpen egységesebbnek tűnt, mint a magyaroké, hisz rövidebben játszottunk megközelítően hasonló összeállításban. Sajnos azonban bebizonyosodott, hogy ezt az egységet szét lehet törni. Úgy láttam, hogy csapatom elég nehezen lendült bele, a második féldőben pedig már talán a fáradtság akadályozta a jobb, eredményesebb játékot.

ható eredményt illetően. Dr. Lakat Károly találta telibe az eredményt, pedig szerettem volna, ha az én jóslatom vált volna be, mivel 5-1-es magyar győzelmet jövendöltem. Úgy gondolom, lehetett volna legalább ennyi.

Kiss László, a 8-as számú mez viselője: Örülök, hogy győztes válogatott tagja lehettem. Szerettem volna, ha még több gólt szerzünk. Majd legközelebb, hiszen következik az Egyesült Államok elleni barátságos és Lengyelország elleni olimpiai selejtező mérkőzés. Utóbbi nehezebbnek tartom, mint a finnek elleni találkozót.

Deák Ferenc, a harminc évvel ezelőtt Debrecenben lejátszott magyar-lengyel mérkőzés gólyarosa:

— Érthetetlen számomra, hogy ennyi gólhelyzetből miért csak három gólt tudtak elérni támadóink. Nem vállalkoztak távoli lövésekre, pedig a finnek a második féldőben képtelenek voltak megakasztani a magyar akciókat. Ilyen ellenféllel itthon lényegesen több gólt kellett volna lőni.



Molnár Anna, a magyar válogatott erőssége

## Debrecen Nagydíjéért

# Nemzetközi sportgimnasztika parádé a városi sportcsarnokban

Pénteken délután 4 órakor kezdődik a városi sportcsarnokban a Debrecen felszabadulása évfordulója tiszteletére rendezett nemzetközi modern sportgimnasztika verseny. Az elmúlt év őszén rendeztek városunkban első ízben ritmikus modern sportgimnasztika bemutatót, a mostani háromnapos rendezvény sorozat színvonalában, jelentőségében felülmúlja a tavalyit. A program hasonló színvonalúnak ígérkezik.

A városi sportcsarnokban pénteken délután a tornászok kötél- és labda-, szombat szalag- és buzogánygya-

korlataikat mutatják be délután 4 órai kezdettel, vasárnap 10 órakor kerül sor a szerenkénti döntőkre. Három főből álló csapatok mérkőzést rendeznek, 48 külföldi és 12 magyar résztvevőre számítanak a rendezők. Debrecenben várják a Szovjetunió, az NDK, Románia, Lengyelország, az NSZK, Ausztria, Bulgária, Csehszlovákia versenyzőit.

Patocska Mária, a magyar válogatott edzője már kijelölte a Debrecenben szereplő csapatokat. A magyar színeket Kovács, Molnár, Sziráczky öszzetételű A-válogatott, valamint a Mészáros, Engländer és Schluth öszzetételű junior válogatott képviseli.

## A hét 11-e

A megyei labdarúgó-bajnokság elmúlt heti fordulójában élcsoportbeli csapatok egymás ellen mérkőztek — közülük a bőszőrményiek győztek biztosan. Több kapus nyújtott jó teljesítményt — viszont az utóbbi hetekben megszokott sok gólból ezúttal kevesebb született.

A hét 11-e: Bujdosó (Püspökladány) — Pistár (D. Volán), Palatitz (Püspökladány), Madár G. (Sárrétudvari), Bezzegh (Hajdúböszörmény), Horváth (Berettyóújfalú), Tar (Balmazújváros), Farkas (Hajdúszoboszló), Siketh (Hajdúnánás), Tóth (Hajdúdorog), Pataki (Kaba).

## IDÉNYZÁRÁS

### Bp. Honvéd-D. Dózsa

Ebben az esztendőben is izgalmas körülmények között zárul a férfi kézilabda NB I. küzdelemsorozat. Tavaly a Tatabánya és a D. Dózsa vívott késhégyre menő harcot, az idén az elmúlt évi győztes bányászcsapat mellett a Szege di Volán és az Elektromos pályázott a győzelemre. A vasárnapi fordulóban a Pécsi MSC az Elektromos legyőzésével kiejtette a fővárosi együttest a kalapból, kettőre szűkült a bajnokiesélyesek klubja, de gyakorlatilag biztosra vehető a Tatabánya újabb elsősége, hiszen az utolsó fordulóban a már kiesett Újpestet kell legyőznie hazai környezetben. S ebben

esetben mit sem érne a Szege esetleges győzelmé az Elektromos elleni rangadón.

A sokszoros bajnok Bp. Honvéd ma délután az idei MNK-győztes D. Dózsa csapatát fogadja. A fővárosiak számára a negyedik hely megtartása a cél, a debreceniek így is, úgy is hatodikak.

A góllövölta élcsoportja: 211 gólos: Varga (D. Dózsa). 176: Kontra (Tatabánya). 169: Kovács (Bp. Honvéd). 140: Bitvai (Újpest). 125: Mocsai (Vasas). 120: Kenyeres (Bp. Honvéd). 117: Pelikán (Rába ETO) és Lele (Szege).

Akciónél. 151: Kovács. 148: Varga. 119: Kenyeres.

## TOTÓTANÁCSADÓ

(A csapatok helyezése)	Népsport	Sportfog.	Rádió	Napló
1. Dorog (18) — Komló (4)	x,2	x,1	x,2	1,2
2. Várpalota (11) — Bauxitb. (16)	1	1,x	1,x	1
3. Kőrmend (17) — Péti MTE (13)	1,x,2	1,2	1,x	x
4. Bem SE (7) — Vasas Izzó (2)	x,2	x,2	x,2	2,x
5. KKFSE (4) — Kecskemét (14)	1	1,x	1,x	1,x
6. Szolnok (2) — Szabó L. SE (7)	1	1	1,x	1
7. Bologna (10) — Florentina (9)	1,x	x	1,x	1,x
8. Catanzaro (15) — Inter (1)	2,x	2,x	x	x
9. Napoli (7) — Perugia (5)	1,x	x	1,x	x,1
10. Pescara (16) — Avellino (13)	x,1	x,1	1,x	1
11. Torino (2) — Juventus (4)	x,2,1	x,1	x	1,2
12. Udinese (12) — Róma (14)	x,1	x,1	x	1
13. Pistoiese (13) — Genova (4)	x,1	x,1	1,x	1
14. Spal (7) — Lanerossi (5)	1,x,2	x,1	1,x	1
15. Ozd (19) — Orosháza (17)	1	1	1	1
16. B.-gyarmat (4) — Lehel SC (6)	1	1	1	1

## Munkarend és fogadóórák a Debrecen városi Tanács hivatalaiban

Mostantól kezdve kéthetenként — először e héten — a tanácsoknál is egységesen lesz szabad szombat. Ennek megfelelően bizonyos mértékben változott a Debrecen városi Tanács hivatalainak munkarendje, illetve a fogadóórák időpontja.

Változatlanul minden városi tanácsi szervnél kedden délután 13 órától 16.30-ig általános fogadónapot tartanak (Ezen a napon 16.30-tól 18 óráig jogi tanácsadást nyújtó ügyeleti szolgálat lesz.) Általános fogadónapot tartanak még szerdán egész nap, tehát 8-tól 16.30-ig és a páratlan hetek szombatján 8-tól 12.30-ig.

A vb hivatalnál a fentiek kivül a hét minden munkanapján az ügyfélszolgálati iroda teljes munkaidőben az ügyfelek rendelkezésére áll, tájékoztatást ad, és azonnal elintézi az egyszerűbb ügyeket.

A népszerűségi nyilvántartási csoport — a Beloiannisz utcán — a hét minden munkanapján 8-tól 15.30-ig, a páratlan hetek szombatján 8-tól 12.30-ig intézi a ki- és bejelentkezéseket.

Az anyakönyvvezetők az általános fogadónapokon túl hétfőn, kedden, csütörtökön és pénteken délelőtt 8-tól 12-ig fogadják az ügyfeleket. A szabad szombatokon az anyakönyvvezetők változatlanul közreműködnek házasságkötéseknél, a Családi és Társadalmi Eseményeket Szervező Iroda pedig névadóknál.

A városi tanács és a vb-hivatal tisztviselői felváltva szombaton délelőtt, illetve a szabadszombatos heteken szerdán délelőtt fogadják a hozzájuk forduló állampolgárokat.

Szabad szombaton a város-házán a 38. számú hivatali helyiségben a vb-hivatalban a Kossuth utca 12—14. szám alatt az ügyfélszolgálati irodában egy-egy érdemi intézkedésre jogosult dolgozó ügyeleti szolgálatot tart.

## Megkezdik a bírságolást!

Végvári Istvántól, a népességi nyilvántartó csoport vezetőjétől érdeklődtünk: hogy halad a személyi számkiosztás Debrecenben.

A népességi nyilvántartási csoport eddig 147 ezer személyi számot adott ki. A munkát november 30-ig kell befejezni.

Körülbelül húsz ezer személyi nyilvántartó lap van még a csoportnál, a többit az Állami Népszerűségi nyilvántartó Hivatal várhatóan november elejére küldi meg.

A személyi számkiosztásának egyik tapasztalata, hogy sok a fiktív lakcím a nyilvántartásban (a lakcímváltozásokat elfelejtették be-

jelenteni!) — 2500 meghívót visszahozott a posta.

Először udvarias hangú meghívót kaptak az állampolgárok, akik nem jelentek meg, azoknak idézést küldtek, melyben figyelmeztették az állampolgárokat köteleseikre, az újabb idézésben már bírságolást helyeztek kiállításba. Ennek ellenére meg nem jelenés miatt nyolcezer személyi számot nem tudtak kiadni. A népességi nyilvántartó csoport nem tehet mást, megkezdte a bírságok kiszabását.

Jelenleg naponta négyszáz—nyolcszáz személyi számot adnak ki — a várakozási idő 20—25 percre rövidült.

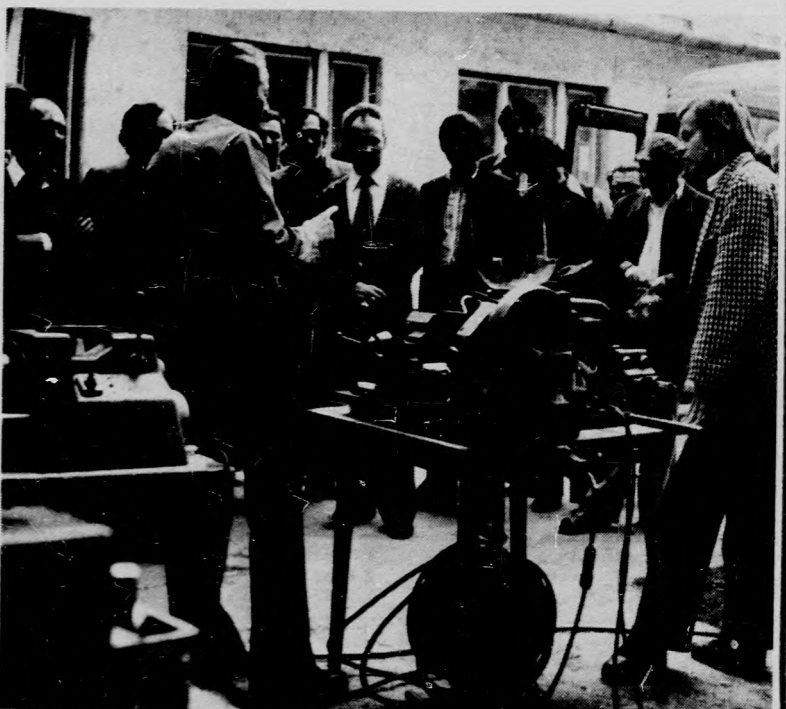
## Ifjúsági nagygyűlés Derecskén

Felszabadulásunk 35. évfordulója alkalmából szerdán délután ifjúsági nagygyűlést tartottak Derecskén a nagyközség felszabadulási emlékművéél. Az ünnepi nagygyűlésen Luczi Tibor iskolaigazgató, a nagyközségi tanács végrehajtó bizottságának tagja mondott beszédet.

A derecskei fiatalok demonstrációján részt vett Nyikolaj Andrejevics Szolobub, a Szovjetunió hőse is, aki mint hadnagy, egy páncélos egység parancsnokaként küzdött és megsérült a község felszabadításáért vívott harcokban.

A műszaki hónap keretében a Hajdú-Bihar megyei Állami Építőipari Vállalatnál csomagmunkáló kispépei, kéziszerszámai felhasználásával, üzemeltetésével kapcsolatos szakmai bemutatót rendezett a gyártó schaffhauseni (Svájc) Georg Fischer cég. A biztonságos üzemű univerzális kispépeket és kéziszerszámokat nagy érdeklődéssel figyelték a bemutatót megjelent szakemberek.

(Fotó: Kőszeghy)



MAGYAROK A PRÉRIN

## A HÉT FILMJEI

A rémfilmek utólrétegzésére mestere Alfred Hitchcock. A PSYCHO című háborzongató története néhány évvel ezelőtt a magyar nézők egy részét is menekülésre késztette a zűrzavaros telt moziból. Most a CSALÁDI ÜZSZEESKÜVES című filmje érkezik el hozzánk. Caren Black, Bruce Dern, Barbara Harris főszereplésével.

Vetítik: Apolló délelőtt 10-12, Horváth Árpád 21, Meteor 18-21, Vig délelőtt 22-24, Vig délután 18-24.

Hitchcock filmje Amerikából

Jött, a magyar Révész György legújabb alkotása viszont Amerikába kalauzol. A MAGYAROK A PRÉRIN című színes dokumentumfilm a „korlátlan lehetőségek hazájába” kívándorolt magyarok sorsát eleveníti fel.

Vetítik: Apolló délelőtt 22-24, Vig délelőtt 18-21.

A hét harmadik filmje a NEM FÁJ A FEJE A HARKÁLYNAK című színes, szinkronizált szovjet alkotás, amelynek rendezője Dinara Aszanova.

Vetítik: Apolló délelőtt, délután 18-21, Meteor 22-24, Vig délelőtt 22-24.

## Gyenge a forgalom az állatvásárrban

Az elmúlt hetéhez viszonyítva igen gyenge forgalom alakult ki a debreceni állatvásárrban. Kevesebb állatot hajtottak fel. Malacból például százal kevesebbet hoztak piacra, mint a megelőző héten. Lóvásárt nem is tartottak, mert a piac zárva volt állatbetegség miatt.

A kialakult árak a következők. Malacból piacra került kétszáz, párját adták 800—1400 forinttal. A sül-

dőkből 150-et hoztak fel, és adták 1500—2200 forintért.

A szarvasmarhapiacra csak hatvan borjú cserélt gazdát, ára kilonként 26—54 forint, minőség szerint. A két éven aluli tehenekből ötvenet kínáltak eladásra 9000—16 000 ezer forintot áron. A két éven felüli tehenekből hatvanat hajtottak fel, és 17 000—22 000 forintot áron adták.

## Jogászok vitája a személyiségvédelemről

A Magyar Jogászsövetség megyei szervezete, valamint a Közgazdasági és Jogi Könyvtár-kiadó október 16-án délután Debrecen Megyei Bíróság rendezte dr. Törő Károly Személyiségvédelem a polgári jogban című művének ankétját. A közelmúltban megjelent könyv vitáján részt vett Jurij Dorovszkih, a moszkvai jogi könyvtár főszervezője, dr. Kozma Tibor, a Debreceni Megyei Bíróság elnöke, a Magyar Jogászsövetség megyei szervezetének elnökhelyettese, valamint dr. Hajdú Aladár, a szervezet titkára.

Dr. Törő Károly művében jelentős, hogy — az új polgári törvénykönyvvel összhangban — jogi irodalmunkban elsőként dolgozta fel átfogóan és egységes rendszer-

ben e témakör szerteágazó elméleti és gyakorlati kérdéseit. A szerző, a jogász és a nem jogász számára egyaránt izgalmas kérdésekre keres választ, minden témakört sokoldalú összefüggésben vizsgál. Szemléletesen és érthetően tárgyalja az emberközpontú, könyvtérrel hasonlóan fogathatják mindazok, akiket a személyiség problémái érdekelnek: jogászok, nevelők, orvosok, szociológusok, pszichológusok és az érdeklődő közönség.

A sikeres ankétot a vitát dr. Családi Ferenc, a Debreceni Megyei Bíróság elnökhelyettese vezette. Korreforumban dr. Erős Pál, a Legfelsőbb Bíróság bírája, dr. Csüry Kálmán ügyvéd és dr. Varga Lajos járásbíró tartott.

## MOZI • SZÍNHÁZ • TV

**CSALÁDI ÜZSZEESKÜVES** (amerikai). Apolló de. 10, 12, Meteor 3, 4, 6, 8. Vig du. 3, 4, 6, 8.

**MAGYAROK A PRÉRIN** (magyar). Vig de. 3, 2.

**NEM FÁJ A FEJE A HARKÁLYNAK** (szovjet). Apolló du. 6.

**AZ ÁRTATLAN** (olasz, 16). Horváth Árpád 3, 7.

**CSIZMÁS KANDÚR A VILÁG KÖRÜL** (japán). Vig mese 1, 3.

**ÉS AZ ESŐ ELMOS MINDEN NYOMOT** (francia—NSZK). Vig de. 10, 12, Apolló du. 8.

Móricz Zsigmondra emlékezünk:

**KEREK FERKÓ** (magyar). Híradó de. 10, 12, 14, 2, du. 3, 4, 6, 8.

**A MEZELEN BOSSZÚ** (amerikai, 16). Kilmika 5.

**ÓSI SZONÁTA** (svéd). Művész 3, 1, 8.

**A REJTELMES SZIGET** (francia—olasz). Vig mese 3, 4, 6.

**A TÜRÖKFEJES KOPJA** (magyar). Meteor mese 3, 4, 6.

Középiskolai tanulók bérlete érvényes:

**ROSSZEMBEREK** (magyar, 16). Apolló de. 3, 2, du. 4.

**SZÍNHÁZ**

Műv. központ:

Ma 7-kor Volpone, József Atilla-b.

**TV**

**BUDAPEST, 1. MŰSOR**

9.59 Műsorismertetés. 10.00 Idősebbek is elkezdhetik... 10.05—12.30 Iskolatév. 15.05—16.10 Iskolatév. 16.13 Műsorismertetés. 16.15 Hírek. 16.20 Mit mondanak a csillagok? 17.05 Tévéörzés. 17.15 Telesport. Elektromos—Szegedi Volán bajnoki férfi kézilabda-mérkőzés. 17.45 Kertész-kör. 19.00 Reklám. 19.10 Esti mese. 19.20 Idősebbek is elkezdhetik... 19.30 Tv-híradó. 20.00 Ibsen: Hedda Gabler. Színmű két részben. 21.55 Közélet az új matematikához. 22.25 Tv-híradó 3.

**BUDAPEST, 2. MŰSOR**

17.58 Műsorismertetés. 18.00 Rajz. 18.15—22.40 Bolgár est. 18.15 Bevezető. 18.20 Bulgária ipara. Dokumentumfilm. 18.45 A rajzfilmek kedvelőinek. 19.05 Vendégségben Bulgáriában. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Bevezető. 20.05 Légy áldott! Bolgár film. 21.30 Tv-híradó 2. 21.40—22.40 Kisfilmek Bulgáriából.

**POZSONY, 1. MŰSOR**

8.55 Hírek. 9.00 Iskolatév. 9.30 Művelődési műsor. 10.00 Szovjet film. 11.30 Az irányítóról. 11.55 Hírek. 15.40 Iskolatév. 16.00 Ifjú szemmel. 16.30 Hírek. 16.35 Jugoszláv dokumentum-műsor. 17.00 Pionírok magazinja. 18.00 Magazin. 18.40 Esti mese. 19.00 Tv-híradó. 19.30 A moz-

gás törvényei. Tévéorozat, 12. rész. 20.25 Zenés műsor. 21.30 Tv-híradó. 22.00 Hatvan nap. 22.10 A rendőrség naplójából. 22.15 Dokumentumműsor. 22.40 Labdarúgó-össze-foglaló. 23.00 Hírek.

**POZSONY, 2. MŰSOR**

17.25 Hírek. 17.40 Magazin. 18.00 Zenés műsor. 18.35 Orosz nyelvtanfolyam. 19.30 Szórakoztató vetélkedő. 20.10 Zenés műsor. 21.20 Kék fény. 21.45 Jugoszláv tévéorozat, 2. rész. 22.45 Tv-híradó.

**BUKAREST**

15.05 Iskolatév. 15.40 Francia nyelvoktatás. 16.00 Utazás a földgömbön. 16.20 Kulturális hírek. 17.50 A legkisebbeknek. 18.00 Tv-híradó. 18.40 Őszi dal-lamok. 19.00 Mezőgazdasági hírek. 19.10 Fiatalok órája. 19.50 Kapcsolatok, összefüggések. Tudományos filmsorozat. 20.40 Tv-híradó.

**A NYÍREGYHÁZI RÁDIÓ MŰSORA**

17.00 Hírek. Időjárás, lapszemle. 17.05 Hobbimikrofon. 17.10 Beatablak. 17.30 Táguló látóhatár. Exportképes juhtenyésztés. Ríporter: Antal István és Bálint Attila. 17.45 Szatmári dal-lamok. Közreműködik a Délibáb együttes, Budai Ilona, Kecskes Sándor — klarinét, az Állami Népi Együttes kamara-együttese. 18.00 Észak-újszántúli krónika. 18.15 Műsorszínláger. 18.25—18.30 Híresszefoglaló, műsorelőzetes.

# HÍREK

1979. október 18., csütörtök  
Lukács napja  
A Nap kél 6.06 —  
nyugszik 16.52 órakor

## ÉVFORDULÓNAPTÁR

Százhusz évvel ezelőtt, 1859. október 18-án született és 1941 januárjában halt meg Henri Bergson, Nobel-díjas francia filozófus.

A párizsi Sorbonne-on tanult filozófiát, majd középiskolai tanár lett, két évtizedet át a Collège de France előadója; 1914-ben a Francia Akadémia tagjává választották. Ugyanebben az évben a Vatikán indexre tette műveit, amitől azonban népszerűsége csak nőtt. A náci megszállás idején halt meg.

A pozitivistákat támadva, kétségbe vonta az értelem szerepét a megismerésben. Szerinte az értelem csupán hasznossági szempontokat követ; az állandóan változó, alakuló világ csak a tartam megragadására azonban csupán a felsőbbrendű tudat, az intuíció képes; egyedül ez alkalmas az élő világ élményszerű felfogására. Az intuíció szerinte nem más, mint teljes egység a világgal, amelynél „a megismerés aktusa egybeesik a valóságot szülő akussal”. Bergson hatása különösen a század első évtizedeiben volt rendkívül nagy. Az 1927-es irodalmi Nobel-díjat „gazdag és termékeny eszméiért, és az azokat kifejező kiváló művészi formakésziségeért” nyerte el.

**VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS**  
csütörtök estig; változóan felhős idő. Több helyen eső, záporosó, elsősorban Délnyugaton néhány helyen zivatar. A Dunántúlon északnyugatra, északira forduló szél. Várható legmagasabb nappali hőmérséklet általában 16—21 fok között. (MTI)

**A GRAFIKA VILÁGA**  
című Szilágyi Imre grafikusművész tart előadást ma, csütörtökön délelőtt 10 órakor a debreceni városi könyvtár központjában (Batthyány utca 1.). Bevezeti Székelyhídi Ágoston író, kritikus.

**SZOMSZÉDLÁS.** Az öregek hete keretében a jószói pávakor tagjai régi helybéli szokásokról, hagyományokról tartanak előadást a jószói öregek napközi otthonában.

**BÉCSBE SZERVEZ KIRÁNDULÁST** autóbusszal december 10—12. között a HAJDUTOURIST. Az érdeklődők felvilágosítást az utazási iroda debreceni és hajdúszoboszlói kirendeltségén kaphatnak.

**A MŰZEUMI ÉS MŰEM-LÉKI HÓNAP** keretében ma 14 órakor a berettyóújfalui művelődési központban műemlékvédelmi tanácskozást tartanak a herpályi templom idegenforgalmi és közművelődési hasznosításáról. Bevezető előadást dr. Mody György tart.

**ŐSZTÖNDÍJ.** Háromszáználvan magyar fiatal kezdheti meg tanulmányait ősz-töndijasként jövő szeptemberben az európai szocialista országok egyetemén, főiskoláján. A felvételi kérelmeket december 3-ig lehet benyújtani, a felvételi vizsgára januárban kerül sor. Az elmúlt tanévben 1100-an pályáztak külföldi ösztöndíjra, 650-en sikeresen felvételtek, közülük 190 fű előfelvétel nyert, és 350-en kezdték meg tanulmányaikat most szeptemberben.

**A TAKARÉKOSSÁGI VILÁGNAPOT** október 31-én tizenötödik alkalommal rendezik meg. Az OTP egységei már készülnek a rendezvénysorozatára, amelyen a pénztárakélesség mellett az idén különös hangsúlyt kap az általános takarékoság gondos-lata, vagyis takarékoság mindazzal, ami nemcsak az egyén, hanem az egész társadalom értéke és érdeke.

## AZ ÜGYELETES HÍRSZERKESZTŐ

Turi Gábor  
Telefon: 12-144.

**A LINÓMETSZÉSBŐL** tart bemutató foglalkozást Szabó László festőművész ma 15 órakor Debrecenben; a Déri Múzeum kiállítástermében (Hámán Kató út 17.).

**GÉPKOCSI-ÁTVÉTELI SORSZÁMOK** Debrecenben. Skoda 105: 3273, Skoda 110: 2687, Lada 1200: 55 479, Lada 1300: 9464, Lada 1600: 1920.

**AUTOMATA VAKVEZETŐ.** Egy svédországi áruházban a vakokat vezető rendszer hozható létre és a padló alá beépített adókábelből áll. Ez utóbbi végigvezet az áruház főbb osztályain; a vezető vak ember haladása közben finom kettyűzést hallat, ami tüstént figyelmeztető hanggá változik, melyet tulajdonosa letér a kijelölt útról.

## Ideiglenes forgalomkorlátozás

A Debrecen város felszabadulásának 35. évfordulója alkalmából rendezendő ünnepség idejére a városi-járásrendőrkapitányság ideiglenes forgalomkorlátozást rendelt el. Október 19-én 8 óra 40 perctől előrelátólag 10 óráig a debreceni Vörös Hadserg utján a Széchenyi utcától a Kálvin térig minden jármű forgalma tilos. Ezen útszakaszon a fenti időben megállni és várakozni is tilos.

## KÖZLEMÉNYEK

A TIGAZ debreceni kirendeltsége értesíti T. gázfogyasztóit, hogy gázkészülékeik javítását bemutatótermünkben, Debrecen, Petőfi tér 4. sz. alatt személyesen vagy a 16-44 telefonon rendelkezésképp meg. Javítási munkákat de. 7-től délután 20.30-ig két műszakban végzünk. Gázszívárgás, gáz-ömlés bejelentését a fenti módon éjjel-nappal megtehetik, melyet kirendeltségünk a műszakilag lehetséges legrövidebb időn belül elhárít. (x)

Felkérjük a hétvégi házak tulajdonosait, hogy áramszámukat sürgősen rendezni sziveskedjenek. Befizetés: Debrecen, Batthyány u. 17-19. Kedd és péntek 7—10-ig és kedden 3—6-ig. Debrecen, TITASZ-kirendeltség. (x)

„Debreceni Konzervgyár kész-áruraktár” bányászati érvénytelen 1979. október 11-től. (x)

Áramszünet lesz 1979. október 22-én 7.00—16.00 óráig a Ménrot utcán, az Almos utca mindkét oldalán végig, a Monostorpályi út páratlan oldalán a Kabar utcától az Almos utcáig. (x)

A TITASZ értesíti a lakosságot, hogy Hajdúnánás-Tedejen, a Kelti-főcsatorna új felvezető út mellett az új lakótelep és a katódállomás részére megépített 20 kv-os nagyfeszültségű légyvezeték az OTR-állomást 1979. október 19-én feszültség alá helyezi. Ettől az időponttól a berendezések érintése életveszélyes, ezért szigorúan tilos! (x)



Az ünnepi tan

Harmencöt évvel 1944. október 19-én fel a Tiszántúli város, Debrecen, ményt Malinovsz napiparancsában jelentőségűnek egész Magyarországra, további szempontjából. A várdöntő fordulatot október 19-e. Arról az azóta megtélekeztek meg tegcentben.

Réggel az ünnepi tözöttet városában tartotta a Tiszántúli városi tanács. Az ünnepi részt vett Sikula megyei pártbiztoskára, dr. Szabó gyei tanács elnök Sándor, a városi ság első titkára. C ideiglenesen hazatkozó szovjet regcsoport képvis Levkov és Sz. D. főtiszt, valamint diszpolgárai, o képviselői, a társveket vezetői, szociok meghívott ta

Az ünnepi ül Elek elnökhelyettes meg, majd Nadas végrehajtó bizottsmondott ünnepi

Az ünnepi beszérrült sor a diszpeés kitüntetések a sára.

Vasziljev ezre

